

The logo for SICO (Sistema de Informação dos Certificados de Óbito) features the word "SICO" in a large, bold, black, sans-serif font. The letters have a slight 3D effect with a white highlight on the top and a soft shadow below.

SISTEMA DE INFORMAÇÃO
DOS CERTIFICADOS
DE ÓBITO

Manual de Utilizador

Utilizadores Médicos Legistas

Versão 1.1
Outubro de 2011



SISTEMA DE INFORMAÇÃO DOS CERTIFICADOS DE ÓBITO

Manual de Utilizador

© Serviços Partilhados do Ministério da Saúde

Av. João Crisóstomo, n° 9, 3°

1049-062 Lisboa Portugal

Telefone Geral: 211545600 • FAX: 211545649

email: secretariado@spms.min-saude.pt

Internet: <http://www.spms.pt>

Controlo de Versões

Manual

Versão	Estado	Alterações	Data	Responsável
1.0	Draft Template	Construção do Template	30.Out.2009	Projecto SICO
1.1	Para validação	Actualizar o conteúdo	10.Out.2012	Cristiano Marques

Índice

Controlo de Versões	ii
Manual	ii
Índice	iii
Sobre este Manual.....	1
Tabela de Acrónimos	3
Termos e Definições	4
Introdução	5
Objectivos do Sistema.....	5
Arquitectura do Sistema.....	6
Conceitos Básicos	10
ACEDER AO SICO	10
ACEDER ÀS FUNCIONALIDADES NOS MENUS DO SICO	12
Como Fazer... ..	15
Certificar um Óbito Normal	16
Aceder à opção “Registar CO Normal” no menu “Certificado de Óbito Electrónico”	16
Identificação do Falecido.....	16
Dados do óbito	18
Informação sobre as causas de morte	20
Informação sobre o Médico.....	23
Submeter o certificado de óbito normal	24
Certificar um Óbito Fetal	26
Aceder à opção “Registar CO Fetal” no menu “Certificado de Óbito Electrónico”	26
Identificação do Feto ou Criança	26
Dados do óbito	27
Informação sobre as causas de morte	31
Dados relativos ao parto	34
Dados relativos à mãe do feto ou da criança.....	36
Informação sobre o Médico.....	37
Submeter o certificado de óbito fetal	37
Consultar Certificado de Óbito	40
Aceder à opção “Consultar CO” no menu “Certificado de Óbito Electrónico”	40
Efectuar uma pesquisa de Certificados de Óbito	40
Documentos associados.....	45
Consulta de Versões Anteriores	45
Complementar Certificado de Óbito	46

Aceder à opção “Complementar CO” no menu “Certificado de Óbito Electrónico”	46
Efectuar uma pesquisa de Certificados de Óbito	46
Efectuar alterações a dados registados de Certificados de Óbito	48
Registrar Dados de Autópsia	52
Aceder à opção “Registrar Dados Autópsia” no menu “Certificado de Óbito Electrónico”	52
Efectuar uma pesquisa de Certificados de Óbito	52
Registrar os dados de uma autópsia.....	54
Registrar um Certificado de Óbito Normal em Papel.....	57
Aceder à opção “Registrar CO em Papel” no menu “Certificado de Óbito Papel”...57	
Registrar no SICO um certificado de óbito normal emitido em papel.....	57
Registrar um Certificado de Óbito Fetal em Papel.....	59
Aceder à opção “Registrar CO Fetal em Papel” no menu “Certificado de Óbito Papel”	59
Registrar no SICO um certificado de óbito fetal emitido em papel.....	59
Registrar um Boletim de Informação Clínica e/ou Circunstancial	61
Aceder à opção “Registrar BIC” no menu “BIC”	61
Identificação do certificado de óbito	61
Identificação do indivíduo	62
Registo da informação circunstancial e informação clínica.....	63
Identificação do médico que presta a informação	66
Submeter o BIC	66
Consultar Boletim de Informação Clínica e/ou Circunstancial.....	67
Aceder à opção “Consultar BIC” no menu “BIC”	67
Pesquisar um BIC	67
Índice Remissivo	70

Sobre este Manual

Este Manual tem como propósito servir de guia de utilização, permitindo ao utilizador que durante o acesso e operação no SICO tenha disponível um conjunto de instruções e mecanismos de auto-ajuda que lhe possibilitem uma melhor interacção com o Sistema.

O manual de utilizador do SICO está organizado pelo seguinte conjunto de capítulos:

- “Sobre este Manual”, o capítulo actual que descreve o conteúdo do manual, qual a sua organização e como pode ser consultado;
- “Tabela de Acrónimos”, que contém todos os acrónimos usados ao longo deste manual e que permitirá familiarizar desde já o utilizador com determinadas abreviaturas apresentadas na aplicação;
- “Termos e definições”, onde é apresentado alguns conceitos que deve conseguir à partida antes de começar a ler este manual e antes de começar a usar o SICO.
- “Introdução”, onde é apresentado o sistema SICO, qual o seu contexto e propósito, incluindo os seguintes subcapítulos:
 - “Objectivos do Sistema” onde se descrevem os propósitos da utilização da aplicação informática;
 - “Arquitectura do Sistema” onde se apresenta uma imagem esquemática do sistema, de forma a transmitir visualmente os principais componentes do sistema e a sua função, explicando-se verbalmente para suportar o seu entendimento;

MANUAL DE UTILIZADOR DO SICO

UTILIZADORES MÉDICOS LEGISTAS

ADMINISTRAÇÃO CENTRAL DO SISTEMA DE SAÚDE, I.P.

- “Conceitos básicos” onde se explicam os principais conceitos que suportam a aplicação, concretamente conceitos tipo “navegação” no sistema, explicando o que se entende por isso;
- “Como fazer...” onde é utilizada uma abordagem esquemática, com utilização de imagens da aplicação, explorando a navegação e funcionalidades de utilização mais comum disponíveis ao perfil de utilizador a que se destina este manual, funcionando como um guia prático e rápido para a utilização da aplicação do sistema de informação dos certificados de óbito;

Para melhor facilitar a identificação de situações particulares, poderá encontrar alguns dos símbolos descritos abaixo no meio do conteúdo deste manual.

LEGENDA DE SÍMBOLOS

 Tome nota!


 Consulte o manual na secção indicada

Tabela de Acrónimos

A tabela seguinte está ordenada por ordem alfabética segundo as siglas.

Sigla	Designação
ACSS	Administração Central do Sistema de Saúde
BD	Base de dados
BDIC	Base de dados de Identificação Civil
BIC	Boletim de Informação Clínica
CID 10	Classificação Internacional de Doenças
CNPD	Comissão Nacional para a Protecção de dados
CO	Certificado de óbito
DGS	Direcção Geral de Saúde
GNR	Guarda Nacional Republicana
INE	Instituto Nacional de Estatística
INEM	Instituto Nacional de Emergência Médica
INML	Instituto Nacional de Medicina Legal
IRN	Instituto de Registos e Notariado
IRIS	Sistema de codificação automático comum
ITIJ	Instituto de Tecnologias de Informação da Justiça
MS	Ministério da Saúde
NIC	Número de Identificação Civil
NUIPC	Número Único de Identificação do Processo-Crime
PSP	Polícia de Segurança Pública
RNU	Registo Nacional do Utente
SICO	Sistemas de Informação dos Certificados de Óbito
SIMPLEX	Programa de simplificação administrativa e legislativa
SPMS	Serviços Partilhados do Ministério da Saúde

Termos e Definições

A tabela seguinte está ordenada por ordem alfabética segundo os termos.

Termo	Definição
Assento de óbito	Documento emitido pela CRC que atesta o falecimento de um cidadão e serve de comprovativo para todos os efeitos legais, não identificando a Causa de morte
Boletim de Informação Clínica	Documento que tem como função alertar o Ministério Público da ocorrência de um óbito acerca do qual há suspeitas acerca da casa de morte. Este documento deve ser emitido nestas situações sempre que o óbito ocorra em hospitais ou serviços de saúde privados com internamento
Boletim de Óbito	Documento emitido pelas autoridades policiais para efeitos de enterramento do cadáver
CO Normal	Certificado de óbito destinado a cidadãos falecidos com idade superior a 28 dias
CO Fetal	Certificado de óbito destinado a morte fetal e nado vivos cujo óbito se verificou até aos 28 dias de vida
Guia de transporte	Documento emitido pelo médico ou autoridade policial para acompanhar o cadáver sempre que houver necessidade de transporte ou para ser apresentado na conservatória do registo civil em substituição do certificado de óbito

Introdução

O SICO tem origem na medida 117 do programa SIMPLEX de simplificação administrativa e legislativa na Administração Pública, tendo como objectivos principais a Desmaterialização dos Certificados de Óbito (DCO) e a comunicação electrónica dos dados respectivos às entidades públicas para os quais são relevantes.

Com o propósito de implementar a medida 117 do programa SIMPLEX de 2008 foi desenvolvido o Sistema de Informação dos Certificados de Óbito.

O actual processo associado à certificação do óbito encontra-se assim suportado pelo SICO, proporcionando-se uma interacção electrónica das diversas entidades envolvidas nas fases em que estas intervêm.

Objectivos do Sistema

Considerando a evolução dos requisitos funcionais e técnicos, resultante das iterações ocorridas com os diferentes intervenientes ao longo do projecto a que este sistema deu origem, identificam-se como principais objectivos conseguir através do SICO:

- Efectuar o registo informatizado dos CO, normal e/ou fetal/neo-natal, efectuados directamente pelos médicos, através de interface Web desenvolvido para o efeito;
- Efectuar a integração com a BDIC para validação dos dados de identificação, recolhidos informaticamente nos CO. Nesta integração deverá ser transmitida para a BD do IRN a informação registada nos óbitos informatizados. No sentido inverso, deverão ser transmitidos para a BD da Saúde os assentos de óbito

- Efectuar a integração com a BD do RNU para validação dos dados de identificação, recolhidos informaticamente nos CO. O SICO tem ainda objectivo de actualizar a BD do RNU com os óbitos ocorridos e devidamente validados;
- Incorporar a informação obtida *a posteriori* dos resultados da autópsia, através do desenvolvimento de interface Web desenvolvido para o efeito;
- Disponibilizar à DGS interface Web para codificação, *a posteriori*, das causas de morte, de acordo com o CID 10;
- Disponibilizar às entidades competentes (instituições públicas de saúde e instituições privadas de saúde com internamento) interface Web para registo informatizado dos Boletins de Informação Clínica, nos termos da Portaria 193/99, de 23/03;
- Disponibilizar acessos para consulta às entidades devidamente autorizadas, de acordo com os respectivos perfis. Neste contexto os perfis podem ir da consulta à totalidade da informação registada e personalizada, até mapas estatísticos completamente anónimos.

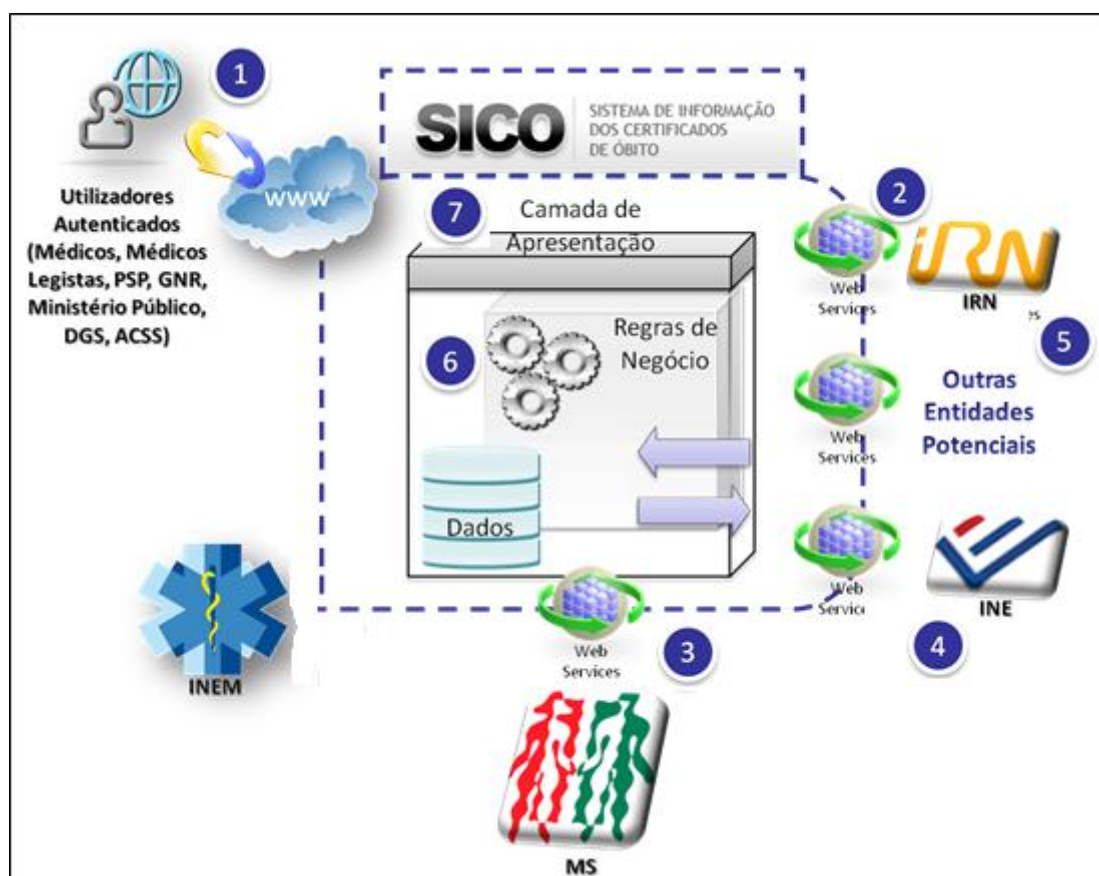
Arquitectura do Sistema

De forma esquemática, em baixo procura transmitir-se visualmente os principais componentes do sistema e a sua função.

MANUAL DE UTILIZADOR DO SICO

UTILIZADORES MÉDICOS LEGISTAS

ADMINISTRAÇÃO CENTRAL DO SISTEMA DE SAÚDE, I.P.



1 – Arquitectura Conceptual do SICO

Poder-se-á caracterizar a arquitectura conceptual do SICO através do detalhe dos seus componentes acima identificados na figura acima:

1 Os utilizadores de negócio acedem ao SICO via internet utilizando um *browser* compatível¹, através do qual se autenticam com uma identificação de utilizador e respectiva *password*. Uma vez validada essa autenticação, o utilizador conseguirá aceder às diferentes funcionalidades, de acordo com o seu perfil e respectivos níveis de autorização.

¹ O sistema SICO é compatível com os *browsers* Internet Explorer 6+, Firefox 3+, Chrome e outros com características similares.

2 As interacções entre o SICO e os sistemas do IRN são efectuadas através de *Web Services* garantindo o envio e recepção de mensagens de forma síncrona aquando do processamento dos Certificados de Óbito para efeitos de registo e lavra dos respectivos assentos de óbito.

3 As interacções entre o SICO e o RNU são efectuadas através de *Web Services*, processando o envio de mensagens com a informação respeitante ao óbito, de modo a que se possa actualizar os dados do Utente identificado no Certificado de Óbito respectivo.

4 As interacções entre o SICO e os sistemas do INE são efectuadas através de *Web Services* garantindo o envio e recepção de mensagens de forma síncrona aquando do processamento dos Certificados de Óbito para efeitos de apuramento estatísticos relativamente aos óbitos e respectivas características (e.g. caracterização do falecido, referências geográficas, causa da morte).

5 Poderão ainda existir outras entidades que no futuro usufruam dos *Web Services* disponíveis, no âmbito da celebração de protocolos com a DGS.

6 A forma como o SICO suporta os processos de negócio traduz-se na codificação e programação das regras de negócio identificadas. Essas regra de negócio permitem que o actual² processo de registo e

² Parte do processo continua a ser efectuado por canais complementares ao SICO, e alguns dos procedimentos definidos foram revistos em sede de projecto, de acordo com os requisitos das entidades intervenientes.

processamento do Certificado de Óbito seja transposto para sistema informático, respeitando os contextos de acesso, competência e responsabilidade das diversas entidades envolvidas, através dos seus utilizadores representativos. A execução dessas regras de negócio gera movimentos e registos de dados armazenados numa base de dados modelada com base no modelo conceptual identificado.

7 A Camada de Apresentação do SICO é disponibilizada através de um *browser* de Internet, a partir do qual o utilizador interage com o sistema e executa as acções que lhe são permitidas através de um conjunto de funcionalidades dispostas. As funcionalidades estão disponíveis ao utilizador de acordo com o nível de autorização definido para o seu perfil. A Camada de Apresentação recebe a informação introduzida pelos utilizadores no âmbito das suas interacções e disponibiliza nos formatos de formulários e/ou anexos em formato “PDF”.

MANUAL DE UTILIZADOR DO SICO

UTILIZADORES MÉDICOS LEGISTAS

ADMINISTRAÇÃO CENTRAL DO SISTEMA DE SAÚDE, I.P.

Conceitos Básicos

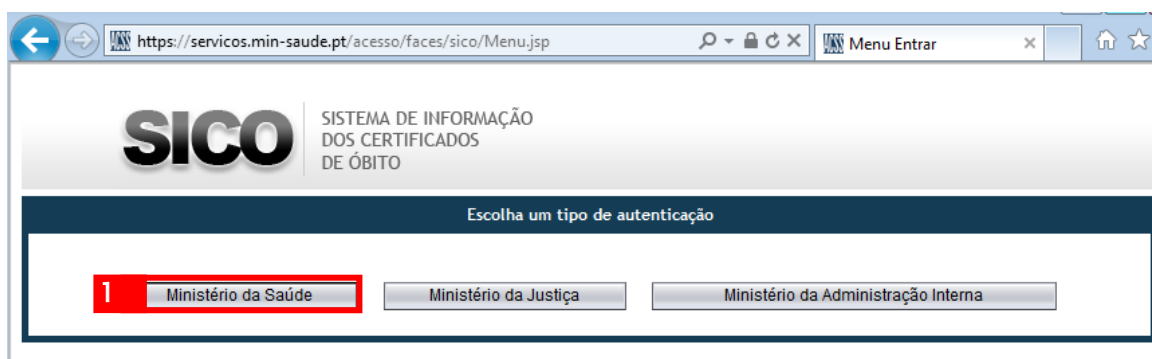
Como descrito no subcapítulo anterior, o utilizador interage com o SICO através da sua “Camada de Apresentação” com um *browser* de Internet.

Associada a essa interacção existe um conjunto de conceitos para os quais é chamada a atenção neste subcapítulo.

Assim, de modo a familiarizar o utilizador com aquilo que é esperado que (re)conheça sempre que aceder ao SICO e for necessária uma sua intervenção no sistema, apresentam-se de seguida alguns exemplos ilustrativos de acções genéricas de interacção com o SICO.

ACEDER AO SICO

O acesso ao SICO é realizado através da navegação até ao seu endereço em <https://servicos.min-saude.pt/sico> *browser* de Internet que o utilizador tenha disponível no seu computador e irá surgir-lhe a seguinte página:



2- Página de acesso do SICO

Dado se tratar de um médico-legista, terá de entrar pela opção “Ministério da Saúde” e introduzir as suas credenciais. Do mesmo modo que é exigível aos diferentes profissionais que se identifiquem no âmbito da execução das suas funções aquando do processo de Certificação de Óbito (e.g. identificar o agente da Autoridade Policial que participa na remoção de um cadáver da via pública, identificar o médico que verifica o óbito), também no sistema SICO é

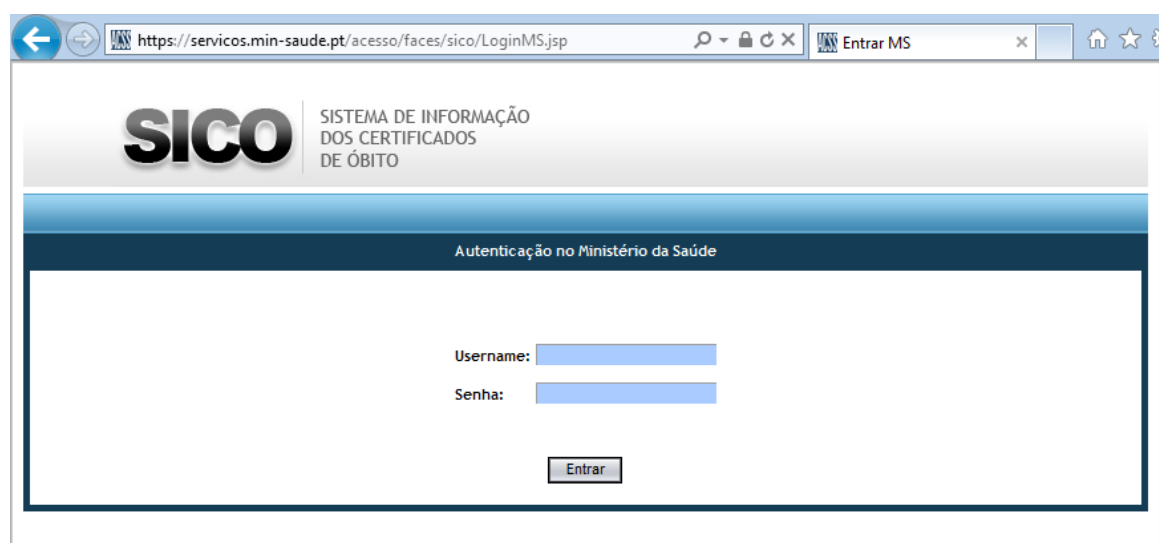
MANUAL DE UTILIZADOR DO SICO

UTILIZADORES MÉDICOS LEGISTAS

ADMINISTRAÇÃO CENTRAL DO SISTEMA DE SAÚDE, I.P.

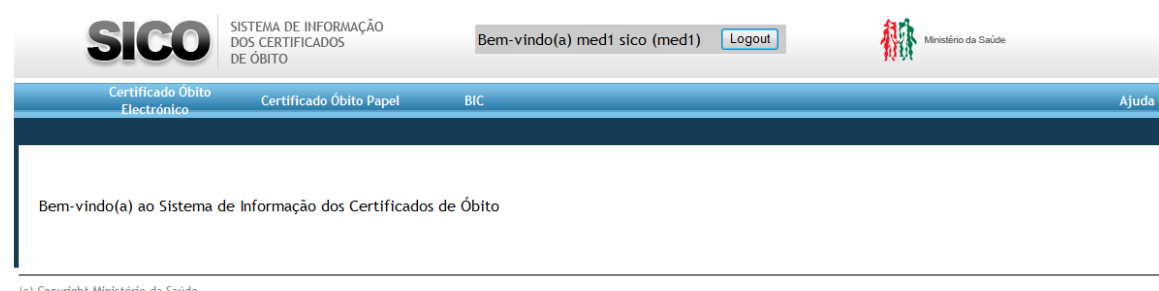
esperado que o utilizador se identifique e possa ser autenticado de modo a lhe ser reconhecido o direito de interagir no sistema.

A forma de identificação será através da inserção do utilizador que lhe foi fornecido para o efeito em conjugação com a sua palavra-chave nos respectivos campos na página de *Login*.



3- Introduzir credenciais do utilizador

Uma vez identificado e autenticado, o utilizador pode então aceder às funcionalidades que lhe estarão disponíveis nos menus do SICO.



(c) Copyright Ministério da Saúde

4- Página de entrada do SICO através de um browser Internet Explorer 7 do perfil médico-legista

ACEDER ÀS FUNCIONALIDADES NOS MENUS DO SICO

As funcionalidades a que o utilizador pode aceder encontram-se disponíveis nos “menus de navegação”.

Esses menus estão organizados por contextos, donde a sua taxionomia, dividida em dois níveis é a seguinte:

- 1º Nível – macro-funcionalidades agrupadas em contextos funcionais:
 - “Certificado de óbito electrónico” – agrupa um conjunto de funcionalidades sobre os certificados de óbito que foram (ou vão ser) registados no SICO – criar, consultar, complementar e associar documentação;
 - “Certificado de óbito em papel” – agrupa um conjunto de funcionalidades de registo de certificados de óbito que foram registados em papel *a priori*.
 - “BIC” – agrupa as funcionalidades que dizem respeito directamente à emissão e consulta de Boletins de Informação Clínica e/ou Complementar.
 - “Ajuda” – disponibiliza as ferramentas de apoio ao utilizador, de modo a que este possa de forma prática e em modalidade *self service* esclarecer as principais dúvidas e solucionar grande parte dos eventuais problemas com que se depare.
- 2º Nível – funcionalidades que permitem aos utilizadores executar as suas funções no processo de Certificação do Óbito:
 - “Registar CO Normal” – permite registar em sistema um novo Certificado de Óbito, **destinado a óbitos de utentes com mais de 28 dias de vida.**

MANUAL DE UTILIZADOR DO SICO

UTILIZADORES MÉDICOS LEGISTAS

ADMINISTRAÇÃO CENTRAL DO SISTEMA DE SAÚDE, I.P.

- “Registrar CO Fetal” – permite registar em sistema um novo Certificado de Óbito, destinado a óbitos de fetos com 22 ou mais semanas e a crianças com menos de 28 dias de vida.
- “Registrar CO em Papel” – permite registar em sistema exemplares de Certificado de Óbito destinado a óbitos de utentes com mais de 28 dias de vida que já tenham sido emitidos em papel e que se pretendam desmaterializar.
- “Registrar CO Fetal em Papel” – permite registar em sistema exemplares de Certificado de Óbito destinado a óbitos de fetos com 22 ou mais semanas e a crianças com menos de 28 dias de vida que já tenham sido emitidos em papel e que se pretendam desmaterializar.

ATENÇÃO: É importante saber distinguir as operações acima descritas: “registrar CO normal”, “registrar CO em papel”, “registrar CO fetal” e “registrar CO Fetal em papel”. As diferenças estão destacadas a **negrito e a sublinhado.**

- “Consultar CO” – permite consultar os Certificados de Óbito registados em sistema que correspondam aos critérios de pesquisa utilizados – só terá acesso aos CO que teve intervenção.
- “Complementar CO” – permite complementar a informação de um determinado Certificado de Óbito, de modo a que este fique com toda a informação possível identificada, ou que sejam corrigidas quaisquer incoerências; esta acção só é possível de ser executada sobre os Certificados de Óbito que ainda não tenham sido comunicados ao IRN, ou que, já o tendo sido, tenham sido rejeitados por essa mesma entidade.
- “Registrar Dados Autópsia” – permite registar em sistema a informação relativa à autópsia associada a um determinado Certificado de Óbito; esta informação é percebida como

MANUAL DE UTILIZADOR DO SICO

UTILIZADORES MÉDICOS LEGISTAS

ADMINISTRAÇÃO CENTRAL DO SISTEMA DE SAÚDE, I.P.

informação anexa e acompanha o Certificado de Óbito, permitindo assim a sua consulta.

- “Registar BIC” – permite registar em sistema um novo Boletim de Informação Clínica e/ou Complementar associado ou a associar a um determinado Certificado de Óbito.
- “Consultar BIC” – permite consultar os Boletins de Informação Clínica e/ou Complementar registados em sistema que correspondam aos critérios de pesquisa utilizados.

Como Fazer...

Caso necessite de relembrar os passos para executar algumas das funções mais comuns, esta secção permitir-lhe-á esclarecer de forma mais resumida e rápida algumas dúvidas que tenha.

Aqui poderá ver ilustradas as funções que de forma mais corrente terá de efectuar quando utilizar o SICO.

Por favor, imprima este manual ou tenha destacado no seu computador de forma a estar sempre disponível quando lhe suscitar dúvidas.

Esta secção do manual irá relembrar alguns dos conceitos que já aprendeu e irá ajudá-lo a resolver rapidamente qualquer situação simples.

Certificar um Óbito Normal

Aceder à opção “Registar CO Normal” no menu “Certificado de Óbito Electrónico”

❗ Para realizar estas operações terá que se autenticar no SICO!

Dever-se-á aceder à opção “Certificado de Óbito Electrónico” (1) no menu principal e clicar na opção “Registar CO Normal”(2) do respectivo submenu.



(c) Copyright Ministério da Saúde


Como resultado dessa acção, será apresentado o ecrã para registo do Certificado de Óbito.

Identificação do Falecido

Se essa informação estiver disponível, dever-se-á começar por introduzir o número de identificação civil.

N.º Identificação Civil

Ao preencher o número de identificação civil (1a) é possível preencher automaticamente a informação de identificação associada

 (para preenchimento automático dos dados de identificação do falecido)

clikando-se no ícone lupa (2).

MANUAL DE UTILIZADOR DO SICO

UTILIZADORES MÉDICOS LEGISTAS

ADMINISTRAÇÃO CENTRAL DO SISTEMA DE SAÚDE, I.P.

SICO SISTEMA DE INFORMAÇÃO DOS CERTIFICADOS DE ÓBITO Bem-vindo(a) med1 sico (med1) Logout Ministério da Saúde

Certificado Óbito Electrónico Certificado Óbito Papel BIC Ajuda

Registar Certificado de Óbito Normal

Identificação do Falecido

1 a N.º identificação civil 1 b N.º utente do SNS 2 (para preenchimento automático dos dados de identificação do falecido)

Nome

Nome do pai

2 – Ecrã de Registo de Certificado de Óbito Normal (identificação do falecido)

A mesma acção poderá ser executada, com base no preenchimento do número de utente do Serviço Nacional de Saúde (1 b).

N.º Utente do SNS

Caso não exista informação associada, ou não estiver disponível qualquer dos números de identificação, dever-se-á prosseguir com o preenchimento dos restantes campos da secção “Identificação do Falecido”.

ⓘ Sempre que o campo de informação tenha um asterisco vermelho (*) junto à sua identificação, significa que é de preenchimento obrigatório!

Preenche-se o Nome (apenas se se conhecer, caso contrário dever-se-á deixar em branco para que o sistema assuma o(a) falecido(a) como “Desconhecido(a)”), filiação, sexo, data de nascimento (os dados que forem conhecidos, podendo-se preencher ano, mês e dia de modo independente), estado civil, nacionalidade, profissão, naturalidade e

residência habitual.

Nos casos em que os campos de recolha de informação não sejam de texto livre, dever-se-á seleccionar a opção correcta de entre as que forem oferecidas.

Dados do óbito

Ao navegar no ecrã para baixo, chegar-se-á às secções do registo de informação referentes ao óbito (1) e causa de morte (2).

The screenshot displays the SICO system interface for recording death data. It is divided into two main sections: 'Óbito' (1) and 'Causa da Morte' (2).

Óbito (1):

- N.º Ficha CODU:** A text input field with a note: "(preencher no caso de ter havido intervenção do INEM)".
- Tipo de óbito:** A dropdown menu with the placeholder text "<Escolher>".
- Data do óbito:** A date selector showing "2010" for the year, "Fevereiro" for the month, and "24" for the day. Next to it is a time selector for "Hora do óbito (hh:mm)".
- Local do óbito:** A dropdown menu with the placeholder text "<Escolher>".

Causa da Morte (2):

Parte I

a) Causa directa: doença, traumatismo ou complicação que levou directamente à morte *

b) Devida ou consecutiva a:

c) Devida ou consecutiva a:

d) Devida ou consecutiva a:

Each item (a-d) includes a dropdown for "Capítulo", "Grupo", "Categoria", and "Sub-categoria", a checkbox for "Outra", and a field for "Tempo aproximado entre o início da doença e a morte" with "Valor" and "Unidade" sub-fields.

Parte II

Outros estados mórbidos, factores ou estados fisiológicos (gravidez...) tendo contribuído para o falecimento, mas não mencionados na Parte I

This section includes a dropdown for "Capítulo", "Grupo", "Categoria", and "Sub-categoria", a checkbox for "Outra", and a field for "Tempo aproximado entre o início da doença e a morte" with "Valor" and "Unidade" sub-fields.

A causa da morte foi indicada com base em *

- Na gravidez: dropdown menu with placeholder "<Escolher>".
- Inumação/Cremação: dropdown menu with placeholder "<Escolher>".

NUIPC: A text input field with a note: "(no caso de intervenção do Ministério Público)".

3 – Ecrã de Registo de Certificado de Óbito Normal (dados do óbito e da causa da morte)

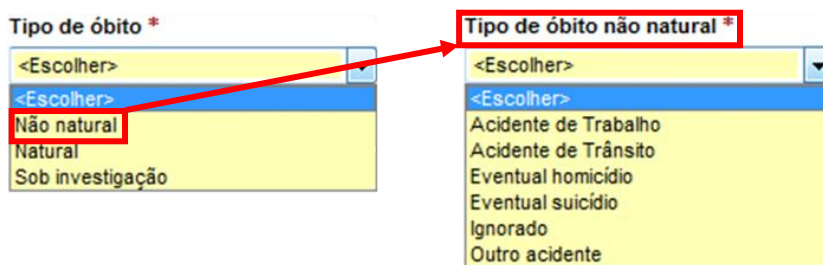
Aplicando-se os mesmos critérios de preenchimento exaustivo da informação, dever-se-á começar por identificar o “número de ficha CODU”, caso tenha sido comunicada após intervenção por parte da equipa de assistência (e.g. INEM).

De seguida, procede-se à escolha do “Tipo de óbito” e caso a resposta seja “Não natural”, ter-se-á que completar a resposta escolhendo o “Tipo de óbito não natural”, como ilustra a figura abaixo. Se o tipo de óbito for não natural e se for escolhido o valor “Outro acidente”, dever-se-á complementar a informação com uma descrição no campo “Qual?”.

MANUAL DE UTILIZADOR DO SICO

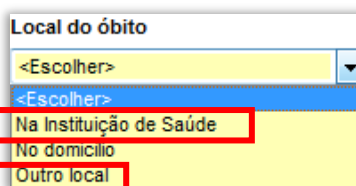
UTILIZADORES MÉDICOS LEGISTAS

ADMINISTRAÇÃO CENTRAL DO SISTEMA DE SAÚDE, I.P.



4 – Escolha das diferentes opções no campo "Tipo de óbito"

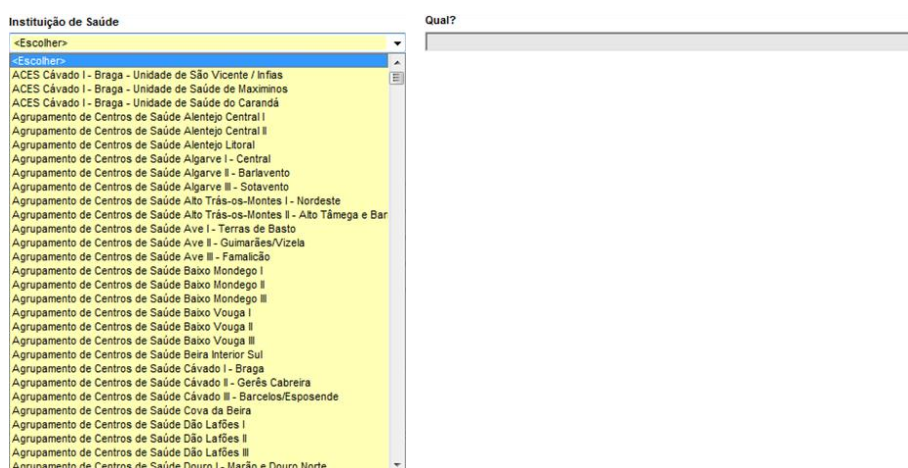
Após se ter preenchido a data e hora do óbito, a informação relativa ao local deverá ser preenchida seleccionando um dos valores disponíveis, como



ilustrado na figura.

Caso a opção "Na Instituição de Saúde" (1) ou "Outro local" (2) seja escolhida, deverá complementar essa opção com a informação a preencher no campo que ficará disponível, num caso ou noutro, como ilustrado na figura abaixo.

escolhida tenha sido "Na Instituição de Saúde" (1) ou "Outro local" (2), deverá complementar essa opção com a informação a preencher no campo que ficará disponível, num caso ou noutro, como ilustrado na figura abaixo.



5 – Informação Complementar ao "Local do óbito"

MANUAL DE UTILIZADOR DO SICO

UTILIZADORES MÉDICOS LEGISTAS

ADMINISTRAÇÃO CENTRAL DO SISTEMA DE SAÚDE, I.P.

Adicionalmente, caso se opte pela resposta “No domicílio” ou “Outro local”, poder-se-á complementar essa informação. Para tal, é possível escolher o país, e caso seja Portugal, poderá ainda ser complementado com a informação relativa ao distrito, concelho e freguesia da respectiva localização, como ilustrado na figura abaixo.

Pais	Distrito (em Portugal)	Concelho (em Portugal)	Freguesia (em Portugal)
<Escolher>	<Escolher>	<Escolher>	<Escolher>

6 – Localização do óbito caso tenha ocorrido no domicílio ou noutro local

Informação sobre as causas de morte

A secção seguinte do registo do Certificado de Óbito concerne às informações referentes à(s) causa(s) de morte.

Dever-se-á documentar a causa de morte, de acordo com os procedimentos definidos, seleccionando-se dos campos disponíveis a opção correcta, de entre o universo de hipóteses adaptadas do “CID 10”³, como ilustrado abaixo.

Causa da Morte

Parte I: Causas directas: doença, traumatismo ou complicação que levou directamente à morte.*

1	2	3	4	5	6
a) <Escolher Capítulo>	<Escolher Grupo>	<Escolher Categoria>	<Escolher Sub-categoria>	<input type="checkbox"/> Outra	Tempo aproximado entre o início da doença e a morte Valor Unidade <Escolher>
b) <Escolher Capítulo>	<Escolher Grupo>	<Escolher Categoria>	<Escolher Sub-categoria>	<input type="checkbox"/> Outra	Valor Unidade <Escolher>
c) <Escolher Capítulo>	<Escolher Grupo>	<Escolher Categoria>	<Escolher Sub-categoria>	<input type="checkbox"/> Outra	Valor Unidade <Escolher>
d) <Escolher Capítulo>	<Escolher Grupo>	<Escolher Categoria>	<Escolher Sub-categoria>	<input type="checkbox"/> Outra	Valor Unidade <Escolher>
Parte II: Outros estados mórbidos, factores ou estados fisiológicos (gravidez...) tendo contribuído para o falecimento, mas não mencionados nas causas directas.					
<Escolher Capítulo>	<Escolher Grupo>	<Escolher Categoria>	<Escolher Sub-categoria>	<input type="checkbox"/> Outra	Tempo aproximado entre o início da doença e a morte Valor Unidade <Escolher>

7 – Identificação da(s) causa(s) de morte

³ CID – Classificação Internacional de Doenças é o standard internacional de classificação de diagnóstico no âmbito geral epidemiológico, gestão da saúde e uso clínico. É utilizado, entre outros propósitos, para classificar doenças e outros problemas de saúde, para registo em certificados de óbito pelos países membro da Organização Mundial de Saúde. [International Classification of Diseases (ICD), OMS, <http://www.who.int/classifications/icd/en/>, adaptado]

MANUAL DE UTILIZADOR DO SICO

UTILIZADORES MÉDICOS LEGISTAS

ADMINISTRAÇÃO CENTRAL DO SISTEMA DE SAÚDE, I.P.

Cada uma das opções hierárquicas escolhidas condicionará as hipóteses disponíveis para a opção seguinte, segundo a ordem “Capítulo”, “Grupo”, “Categoria” e “Sub-categoria”. Como se ilustra, o capítulo que se escolha (1), limita as opções do grupo (2), que por sua vez limita as hipóteses da categoria (3) e esta, finalmente, limita as opções da sub-categoria (4). No exemplo escolhido, o objectivo é identificar uma “Infecção própria do período perinatal não especificada”.

Caso não seja possível identificar uma doença a partir dos valores disponíveis, pode-se em alternativa utilizar o campo “Outra”(5), introduzindo o respectivo texto descritivo.

Para a introdução dessa descrição textual em alternativa às opções disponíveis, dever-se-á seleccionar o campo “Outra”(1), que activará a caixa

Causa da Morte

Parte I

Parte II

8 – Identificação da(s) causa(s) de morte não tipificadas

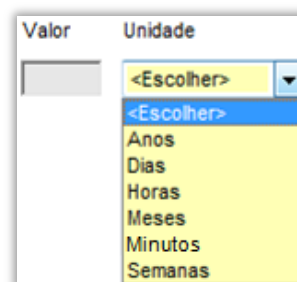
MANUAL DE UTILIZADOR DO SICO

UTILIZADORES MÉDICOS LEGISTAS

ADMINISTRAÇÃO CENTRAL DO SISTEMA DE SAÚDE, I.P.

de texto(2) para registar a(s) causa(s) de morte. Cada causa de morte só poderá ser registada utilizando umas das opções (seleccionando um “Capítulo”, um “Grupo”, uma “Categoria” e uma “Sub-categoria” ou introduzindo uma descrição textual). No entanto, o conjunto das causas de morte identificadas poderá incluir qualquer conjugação de informação.

Independentemente do modo utilizado para registar a doença identificada, dever-se-á introduzir o intervalo de tempo entre o início da doença e a morte (6). Para o registo desse tempo introduz-se a quantidade e a unidade de tempo (i.e. minutos, horas, dias, semanas, meses, anos) de forma separada.




Uma vez identificada(s) a(s) causa(s) da morte, registrar-se-á com base em que é que se determinou, escolhendo a opção adequada no campo “A causa da morte foi indicada com base em”. Caso tenha sido com base em autópsia, dever-se-á preencher a data

Data da autópsia (dd-mm-aaaa)

e hora Hora da autópsia (hh:mm)

da sua realização e caso esteja disponível, o número de processo de autópsia médico-legal.

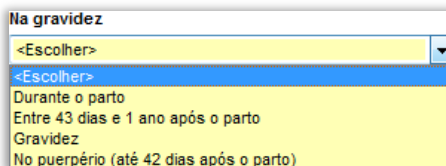
N.º processo de autópsia médico-legal

O preenchimento da data da autópsia tem o suporte de um campo tipo calendário (activado ao clicar no botão ) , dando a possibilidade de escolher a data com base na identificação do dia, mês e ano num calendário como ilustra a imagem abaixo.




9 – Calendário para selecção de data

A informação seguinte deverá ser registada nos casos de óbito de mulher entre os 10 e os 54 anos de idade e diz respeito às situações de óbito relacionadas com gravidez. Com base nas opções disponíveis, deverá ser



escolhido um dos valores

No campo seguinte, relativo à realização de inumação/cremação, dever-se-á registar a opção da sua ocorrência antes ou após o prazo mínimo legalmente estabelecido, registando-se o motivo caso se escolha a primeira opção, como ilustrado abaixo, no campo que será apresentado no ecrã apenas perante esse cenário.

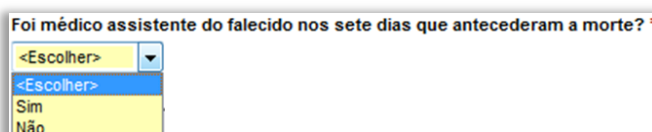


10 – Registo de informação referente à inumação/cremação do falecido

O último campo desta secção do registo do certificado de óbito tem por objectivo a identificação do Número Único de Identificação de Processo Criminal, (no caso de intervenção do Ministério Público) devendo apenas ser preenchido no âmbito de Certificados de Óbito em que tenha havido intervenção por parte do Ministério Público.

Informação sobre o Médico

Na secção dedicada à recolha de informação relativa ao médico responsável pelo registo do certificado de óbito, identifica-se a sua relação com o falecido, através da resposta ao campo “Foi médico assistente do falecido nos sete dias que antecederam a morte?” escolhendo a opção

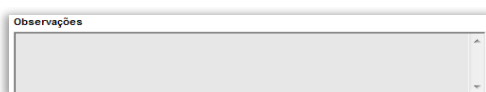


correspondente

MANUAL DE UTILIZADOR DO SICO

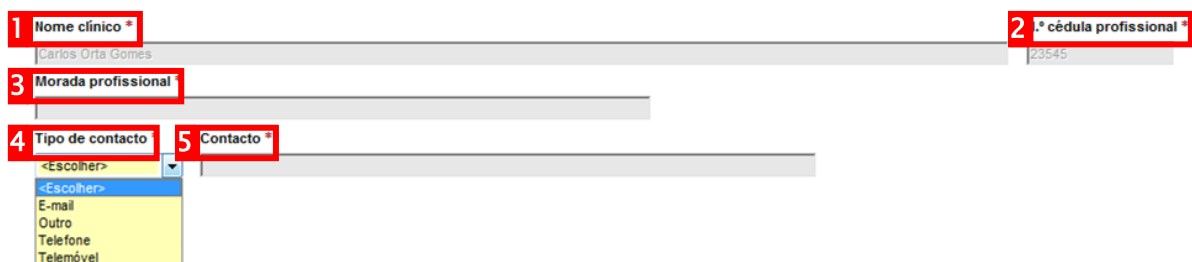
UTILIZADORES MÉDICOS LEGISTAS

ADMINISTRAÇÃO CENTRAL DO SISTEMA DE SAÚDE, I.P.

A rectangular text input field with a light gray border and a vertical scrollbar on the right side. The label "Observações" is positioned at the top left of the field.

O campo seguinte está reservado para a colocação de observações que o médico considere pertinentes e cujo teor não corresponda ao registo de informação noutro local disponível no certificado de óbito.

O restante grupo de campos destinam-se à identificação da seguinte informação do médico: nome clínico (1), número de cédula profissional (2), morada profissional (3) e contacto (5) (precedido da escolha do tipo (4)), como ilustra a figura abaixo. O nome clínico e a cédula profissional serão preenchidos automaticamente com base na informação associada à credenciação do utilizador.

A screenshot of a web form with several input fields. Field 1 is labeled "Nome clínico *" and contains the text "Carlos Orta Gomes". Field 2 is labeled "n.º cédula profissional *" and contains the number "123545". Field 3 is labeled "Morada profissional" and is empty. Field 4 is a dropdown menu labeled "Tipo de contacto" with a list of options: "<Escolher>", "E-mail", "Outro", "Telefone", and "Telemóvel". Field 5 is labeled "Contacto *" and is empty.

11 – Dados de identificação do médico responsável pelo registo do certificado de óbito

Submeter o certificado de óbito normal

A data e hora apresentam-se preenchidas pelo próprio sistema SICO, contendo a informação por defeito referente à data e hora em que se acedeu ao menu “Registar CO Normal”. Caso se queira alterar, dever-se-á proceder como nos campos similares anteriores, como explicado na secção acima na página 22.

A submissão do certificado de óbito no SICO é efectuada após o registo da data e hora, clicando no botão “Submeter” e clique no botão “Confirmar” disponibilizado no topo da página, como ilustrado na imagem abaixo.

MANUAL DE UTILIZADOR DO SICO

UTILIZADORES MÉDICOS LEGISTAS

ADMINISTRAÇÃO CENTRAL DO SISTEMA DE SAÚDE, I.P.

The screenshot shows the SICO system interface. At the top, there is a header with the SICO logo, the text 'SISTEMA DE INFORMAÇÃO DOS CERTIFICADOS DE ÓBITO', a user greeting 'Bem-vindo(a) med1 sico (med1)', a 'Logout' button, and the 'Ministério da Saúde' logo. Below the header, there is a navigation bar with 'Certificado Óbito Electrónico', 'Certificado Óbito Papel', 'BIC', and 'Ajuda'. The main content area displays a confirmation message: 'Os dados recolhidos serão registados na base de dados. Deseja confirmar o registo?'. Below the message are two buttons: 'Confirmar' (highlighted with a red box) and 'Cancelar'.

12 – Ecrã de confirmação do registo em sistema do certificado de óbito normal

Após a confirmação, exibir-se-á um ecrã contendo no topo uma mensagem de confirmação do sucesso do registo do certificado de óbito, identificando o número de registo(1) e duas hiperligações para a geração em formato PDF do próprio documento de certificado de óbito e da guia de transporte(2) correspondente. O restante espaço de ecrã exibe todos os dados acabados de submeter no seu formato digital(3), disponível apenas para consulta, como ilustra a figura abaixo.

The screenshot shows the SICO system interface after a successful registration. At the top, there is a message: 'Certificado de Óbito registado com sucesso com o n.º 100000001' (highlighted with a red box and labeled '1'). Below this, there is a 'Documentos' section with two links: 'Imprimir CO' and 'Imprimir Guia de Transporte' (both highlighted with red boxes and labeled '2'). Below the links, there is a 'Registrar Certificado de Óbito Normal' button. The main content area displays a form titled 'Identificação do Falecido' (highlighted with a red box and labeled '3'). The form contains the following fields: 'N.º identificação civil' (12345678), 'N.º utente do SNS' (90123456), 'Nome' (Arturo da Silva), 'Nome do pai' (Arturo Manuel da Silva), 'Nome da mãe' (Irene da Silva), 'Sexo' (Masculino), 'Data de nascimento' (1990, Dezembro, <Dia>), 'Estado civil' (Vivo), 'Nacionalidade' (Portugal), 'Profissão (se reformado colocar a profissão anterior)' (Dirigentes e quadros superiores de organizações especializadas), 'Naturalidade' (Portugal), and 'País' (Portugal).

13 – Ecrã de confirmação de sucesso de registo de um certificado de óbito normal

MANUAL DE UTILIZADOR DO SICO

UTILIZADORES MÉDICOS LEGISTAS

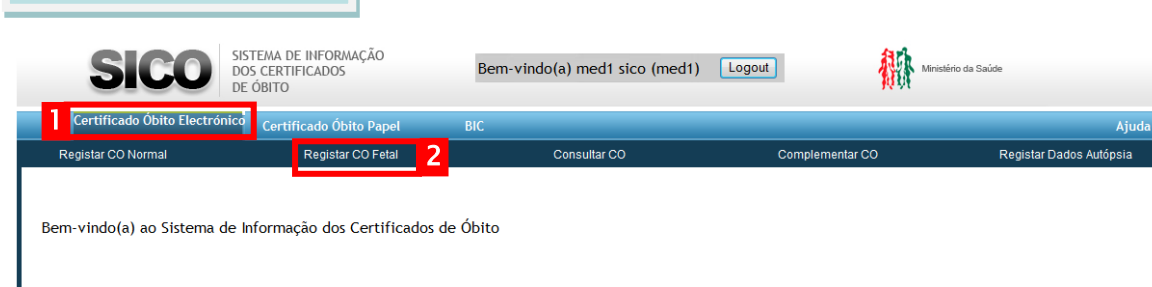
ADMINISTRAÇÃO CENTRAL DO SISTEMA DE SAÚDE, I. P.

Certificar um Óbito Fetal

Aceder à opção “Registar CO Fetal” no menu “Certificado de Óbito Electrónico”

① Para realizar estas operações terá que se autenticar no SICO!

Dever-se-á aceder à opção “Certificado de Óbito Electrónico” (1) no menu principal e clicar na opção “Registar CO Fetal”(2) do respectivo sub-menu.



Como resultado dessa acção, será apresentado o ecrã para registo do Certificado de Óbito.

Identificação do Feto ou Criança

Se essa informação estiver disponível, dever-se-á começar por introduzir o número de identificação civil.

Ao preencher o número de identificação civil (1a) é possível preencher automaticamente a informação de identificação associada clicando-se no ícone lupa (2).

14 – Ecrã de Registo de Certificado de Óbito Fetal (identificação do Feto ou Criança)

A mesma acção poderá ser executada, com base no preenchimento do número de utente do Serviço Nacional de Saúde (1b)

N.º Utente do SNS

Caso não exista informação associada, ou não estiver disponível qualquer dos números de identificação, dever-se-á prosseguir com o preenchimento dos restantes campos da secção “Identificação do Feto ou Criança”.

Preenche-se o Nome (apenas se se conhecer, caso contrário dever-se-á deixar em branco para que o sistema assumo o(a) falecido(a) como “Desconhecido(a)”), filiação e sexo. Nos casos em que os campos de recolha de informação não sejam de texto livre, dever-se-á seleccionar a opção correcta de entre as que forem oferecidas.

ⓘ Sempre que o campo de informação tenha um asterisco vermelho (*) junto à sua identificação, significa que é de preenchimento obrigatório!

Dados do óbito

Ao navegar no ecrã para baixo, chegar-se-á às secções do registo de informação referentes ao óbito (1).

MANUAL DE UTILIZADOR DO SICO

UTILIZADORES MÉDICOS LEGISTAS

ADMINISTRAÇÃO CENTRAL DO SISTEMA DE SAÚDE, I. P.

Óbito 1

N.º ficha CODU
(preencher no caso de ter havido intervenção do INEM)

Tipo de óbito *
<Escolher>

A criança nasceu *
<Escolher>

Peso à nascença (em gramas) Ignorado Se nasceu de parto gemelar <Escolher>

Local do óbito
<Escolher>

15 – Ecrã de Registo de Certificado de Óbito Fetal (dados do óbito)

Aplicando-se os mesmos critérios de preenchimento exaustivo da informação, dever-se-á começar por identificar o “número de ficha CODU”, caso tenha sido comunicada após intervenção da equipa de assistência (e.g. INEM).

De seguida, procede-se à escolha do “Tipo de óbito” e caso a resposta seja “Não natural”, ter-se-á que completar a resposta escolhendo o “Tipo de óbito não natural”, como ilustra a figura abaixo. Se o tipo de óbito for não natural e se for escolhido o valor “Outro acidente”, dever-se-á complementar a informação com uma descrição no campo “Qual?”.

Tipo de óbito *

<Escolher>

Não natural

Tipo de óbito não natural *

<Escolher>

Acidente de Transporte

Eventual homicídio

Outro acidente

Qual?

16 – Escolha da opção "Outro acidente" no campo "Tipo de óbito não natural"

Para que se identifique a data e hora do óbito, é necessário escolher como nasceu a criança. As opções de resposta “Morta”(1) ou “Viva”(2) implicarão registar diferentes informações, conforme ilustrado abaixo. O sistema disporá os campos de modo dinâmico consoante a resposta escolhida no campo “A criança nasceu”.

MANUAL DE UTILIZADOR DO SICO

UTILIZADORES MÉDICOS

ADMINISTRAÇÃO CENTRAL DO SISTEMA DE SAÚDE, I.P.

The image displays two screenshots of a software interface for recording birth and death information.
Screenshot 1a shows a dropdown menu titled 'A criança nasceu *' with options '<Escolher>', '<Escolher>', 'Morta', and 'Viva'. The 'Morta' option is selected. To the right, the 'Data de Nascimento *' field is filled with '2009', '<Mês>', and '<Dia>'. The 'Momento da Morte *' dropdown menu is open, showing options '<Escolher>', 'Antes do parto', 'Durante o parto', and 'Ignorado'.
Screenshot 2a shows the 'Data de Nascimento *' field filled with '2009', '<Mês>', and '<Dia>'. Below it, the 'Data de Óbito' field is filled with '2009', 'Novembro', and '13'. To the right, there are two empty input fields for 'Hora de Nascimento (hh:mm) *' and 'Hora de Óbito (hh:mm)'. Red boxes and arrows highlight the 'Morta' selection and the 'Data de Óbito' field.

17 – Registo de informação sobre data e hora de óbito consoante o nascimento da criança

Caso a criança tenha sido nado-morto, dever-se-á preencher a data de nascimento, escolhendo o ano, mês e dia e indicar-se o momento da morte mediante as opções “Antes do parto”, “Durante o parto” ou “Ignorado” (1a). Se o óbito tiver ocorrido após o nascimento, a informação a registar corresponderá à data e hora de nascimento e data e hora de óbito (2a).

Uma vez recolhida a informação sobre a data e hora do óbito identificar-se-á

o peso à nascença

The image shows a form field titled 'Peso à nascença (em gramas)'. It consists of a text input box and a checkbox labeled 'Ignorado'.

(podendo indicar que foi ignorado) e o local de óbito seleccionando um dos valores disponíveis, como ilustrado na figura abaixo.

MANUAL DE UTILIZADOR DO SICO

UTILIZADORES MÉDICOS LEGISTAS

ADMINISTRAÇÃO CENTRAL DO SISTEMA DE SAÚDE, I. P.

Caso a opção escolhida tenha sido “Na Instituição de Saúde” (1) ou “Outro local” (2), dever-se-á complementar essa opção com a informação a preencher no campo que ficará disponível, num caso ou noutro, como ilustrado na figura acima.

Local do óbito

<Escolher>

<Escolher>

Na Instituição de Saúde

No domicílio

Outro local

Instituição de Saúde

<Escolher>

<Escolher>

ACES Cávado I - Braga - Unidade de São Vicente / Infas

ACES Cávado I - Braga - Unidade de Saúde de Maximos

ACES Cávado I - Braga - Unidade de Saúde do Carandá

Agrupamento de Centros de Saúde ALENTEJO Central I

Agrupamento de Centros de Saúde ALENTEJO Central II

Agrupamento de Centros de Saúde ALENTEJO Litoral

Agrupamento de Centros de Saúde Algarve I - Central

Agrupamento de Centros de Saúde Algarve II - Barlavento

Agrupamento de Centros de Saúde Algarve III - Sotavento

Agrupamento de Centros de Saúde Alto Trás-os-Montes I - Nordeste

Agrupamento de Centros de Saúde Alto Trás-os-Montes II - Alto Tâmega e Bar

Agrupamento de Centros de Saúde Ave I - Terras de Basto

Agrupamento de Centros de Saúde Ave II - Guimarães/Vizela

Agrupamento de Centros de Saúde Ave III - Famalicão

Agrupamento de Centros de Saúde Baixo Mondego I

Agrupamento de Centros de Saúde Baixo Mondego II

Agrupamento de Centros de Saúde Baixo Mondego III

Agrupamento de Centros de Saúde Baixo Vouga I

Agrupamento de Centros de Saúde Baixo Vouga II

Agrupamento de Centros de Saúde Baixo Vouga III

Agrupamento de Centros de Saúde Beira Interior Sul

Agrupamento de Centros de Saúde Cávado I - Braga

Agrupamento de Centros de Saúde Cávado II - Gerês Cabreira

Agrupamento de Centros de Saúde Cávado III - Barcelos/Esposende

Agrupamento de Centros de Saúde Cova da Beira

Agrupamento de Centros de Saúde Dão Lafões I

Agrupamento de Centros de Saúde Dão Lafões II

Agrupamento de Centros de Saúde Dão Lafões III

Agrupamento de Centros de Saúde Douro I - Marão e Douro Norte

Qual?

18 – Informação Complementar ao "Local do óbito"

Adicionalmente, caso se opte pela resposta “No domicílio” ou “Outro local”, poder-se-á complementar essa informação. Para tal, é possível escolher o país, e caso seja Portugal, poderá ainda ser complementado com a informação relativa ao distrito, concelho e freguesia da respectiva localização, como ilustrado na figura acima.

País

Distrito (em Portugal)

Concelho (em Portugal)

Freguesia (em Portugal)

<Escolher>

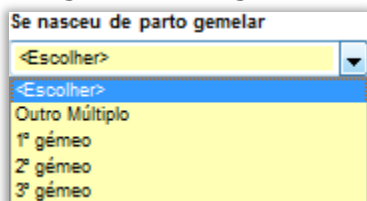
<Escolher>

<Escolher>

<Escolher>

19 – Localização do óbito caso tenha ocorrido no domicílio ou noutro local

Caso tenha nascido de parto gemelar, registar-se-á no campo seguinte qual



dos gémeos era a criança

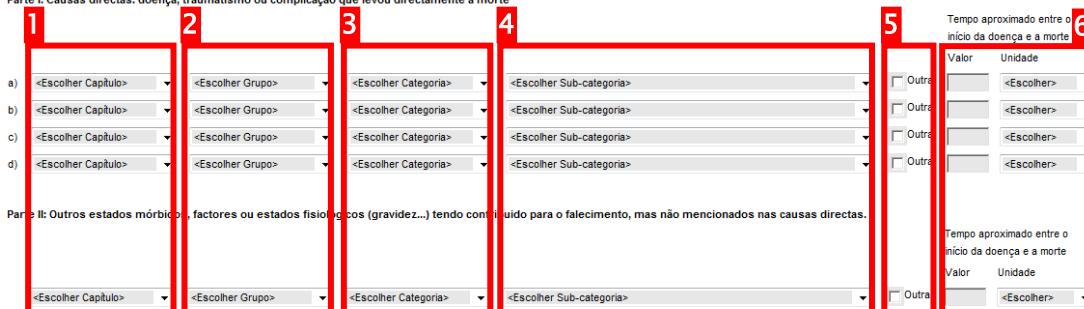
Informação sobre as causas de morte

A secção do registo do Certificado de Óbito seguinte concerne as informações referentes à(s) causa(s) de morte.

Dever-se-á documentar a causa de morte, de acordo com os procedimentos definidos, seleccionando-se dos campos disponíveis a opção correcta, de entre o universo de hipóteses adaptadas do CID 10, como ilustrado abaixo.

Causa da Morte

Parte I: Causas directas: doença, traumatismo ou complicação que levou directamente à morte.*



The screenshot shows a form for recording the cause of death. It is divided into two parts: 'Parte I: Causas directas' and 'Parte II: Outros estados mórbidos'. The 'Parte I' section contains four rows (a, b, c, d) of hierarchical dropdown menus. Red boxes and numbers 1 through 6 highlight the following elements: 1. The 'Capítulo' dropdown in row a; 2. The 'Grupo' dropdown in row a; 3. The 'Categoria' dropdown in row a; 4. The 'Sub-categoria' dropdown in row a; 5. The 'Outra' checkbox in row a; 6. The 'Valor' and 'Unidade' input fields in row a. The 'Parte II' section also has similar dropdown menus and checkboxes.

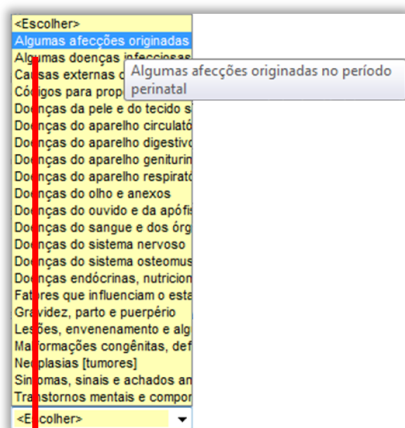
20 – Identificação da(s) causa(s) de morte

Cada uma das opções hierárquicas escolhidas condicionará as hipóteses disponíveis para a opção seguinte, segundo a ordem “Capítulo”, “Grupo”, “Categoria” e “Sub-categoria”. Como se ilustra, o capítulo que se escolha (1), limita as opções do grupo (2), que por sua vez limita as hipóteses da categoria (3) e esta, finalmente, limita as opções da sub-categoria (4). No exemplo escolhido, o objectivo é identificar uma “Infecção própria do período perinatal não especificada”.

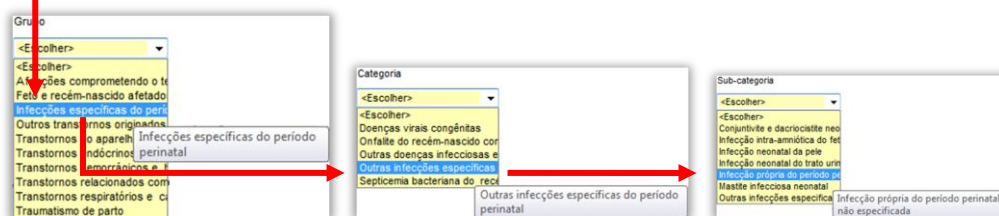
MANUAL DE UTILIZADOR DO SICO

UTILIZADORES MÉDICOS LEGISTAS

ADMINISTRAÇÃO CENTRAL DO SISTEMA DE SAÚDE, I. P.



Caso não seja possível identificar uma doença a partir dos valores disponíveis, pode-se em alternativa utilizar o campo “Outro” (5), introduzindo o respectivo texto descritivo.



Para a introdução dessa descrição textual em alternativa às opções disponíveis, dever-se-á seleccionar o campo “Outra”(1), que activará a caixa de texto(2) para registar a(s) causa(s) de morte.

Causa da Morte

Parte I

2

Causa directa: doença, traumatismo ou complicação que levou directamente à morte *

1

Tempo aproximado entre o início da doença e a morte

Valor Unidade

Outra

Tempo aproximado entre o início da doença e a morte

Valor Unidade

Outra

Tempo aproximado entre o início da doença e a morte

Valor Unidade

Outra

Tempo aproximado entre o início da doença e a morte

Valor Unidade

Outra

Parte II

Outros estados mórbidos, factores ou estados fisiológicos (gravidez...) tendo contribuído para o falecimento, mas não mencionados na Parte I

Tempo aproximado entre o início da doença e a morte

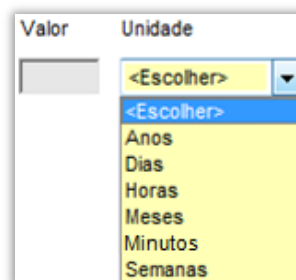
Valor Unidade

Outra

21 – Identificação da(s) causa(s) de morte não tipificadas

Cada causa de morte só poderá ser registada utilizando umas das opções (seleccionando um “Capítulo”, um “Grupo”, uma “Categoria” e uma “Sub-categoria” ou introduzindo uma descrição textual). No entanto, o conjunto das causas de morte identificadas poderá incluir qualquer conjugação de informação.

Independentemente do modo utilizado para registar a doença identificada, deverá-se introduzir o intervalo de tempo entre o início da doença e a morte (6). Para o registo desse tempo introduz-se a quantidade e a unidade de tempo (i.e. minutos, horas, dias, semanas, meses, anos) de forma separada.



Valor	Unidade
	<Escolher>
	<Escolher>
	Anos
	Dias
	Horas
	Meses
	Minutos
	Semanas

Uma vez identificada(s) a(s) causa(s) da morte, registar-se-á com base em que é que se determinou, escolhendo a opção adequada no campo “A causa da morte foi indicada com base em”. Caso tenha sido com base em autópsia, deverá-se preencher a data


Data da autópsia (dd-mm-aaaa)

e hora

Hora da autópsia (hh:mm)

da sua realização e caso esteja disponível, o número de processo de autópsia médico-legal.

N.º processo de autópsia médico-legal

O preenchimento da data da autópsia tem o suporte de um campo tipo calendário (activado ao clicar no botão ), dando a possibilidade de escolher a data com base na identificação do dia, mês e ano num calendário como ilustra a imagem acima.

MANUAL DE UTILIZADOR DO SICO

UTILIZADORES MÉDICOS LEGISTAS

ADMINISTRAÇÃO CENTRAL DO SISTEMA DE SAÚDE, I. P.



22 – Calendário para selecção de data

No campo seguinte, relativo à realização de inumação/cremação, dever-se-á registar a opção da sua ocorrência antes ou após o prazo mínimo legalmente estabelecido, registando-se o motivo caso se escolha a primeira opção, como ilustrado acima, no campo que será apresentado no ecrã apenas perante esse cenário.



23 – Registo de informação referente à inumação/cremação do falecido

O último campo desta secção do registo do certificado de óbito tem por objectivo a identificação do Número Único de Identificação de Processo Criminal, (no caso de intervenção do Ministério Público) devendo apenas ser preenchido no âmbito de Certificados de Óbito em que tenha havido intervenção por parte do Ministério Público.

Dados relativos ao parto

Nesta secção do registo do certificado de óbito caracterizar-se-á o parto, começando por escolher a data , o tipo de

assistência e o local onde decorreu, podendo-se nesta última informação detalhar a instituição de saúde(1) ou outro local não especificado(2), como ilustra a imagem abaixo.

24 – Detalhe do registo da informação relativa ao local do parto

Na identificação da natureza do parto, dever-se-á completar a resposta caso a opção tenha sido “Gemelar”, como ilustrado na figura abaixo, indicando o número total de gêmeos, o número de nados-vivos e o número de fetos mortos.

25 – Registo da natureza do parto

Para classificar o parto, o campo “O parto foi” preencher-se-á com a opção pretendida, podendo ser complementada com uma descrição textual caso se escolha a opção “Outro”, como ilustrado abaixo, no campo que será apresentado no ecrã apenas perante esse cenário.

MANUAL DE UTILIZADOR DO SICO

UTILIZADORES MÉDICOS LEGISTAS

ADMINISTRAÇÃO CENTRAL DO SISTEMA DE SAÚDE, I. P.

O parto foi

<Escolher>

<Escolher>
Ignorado
Normal espontâneo de apresentação de vértice
Outro

Qual?

26 - "Classificação" do parto com possibilidade de descrição textual

A última informação a registar diz respeito à duração da gravidez

(identificando o número de semanas completas)

Duração da gravidez

Número de semanas completas

Ignorado

e à

vigilância antenatal
realizada.

Vigilância antenatal

Houve 3 ou mais consultas médicas?

<Escolher>

<Escolher>
Ignorado
Não
Sim

A 1ª consulta foi realizada antes da 16ª semana?

<Escolher>

<Escolher>
Ignorado
Não
Sim

que foi

Dados relativos à mãe do feto ou da criança

A secção seguinte destina-se ao registo de informação caracterizadora da mãe do feto ou da criança.

Data de Nascimento (dd-mm-aaaa) 1

Data do parto imediatamente anterior (dd-mm-aaaa) 2

N.º de partos de termo 3

N.º de partos de pré-termo 4

N.º de abortos e gravidezes ectópicas 5

N.º de filhos vivos 6

Residência habitual 7

Morada

Pais

Portugal

Distrito (em Portugal)

Concelho (em Portugal)

Freguesia (em Portugal)

<Escolher>

<Escolher>

<Escolher>

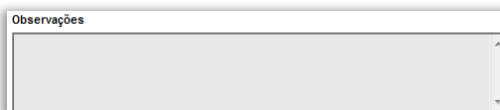
27 - Informação de caracterização da mãe do feto ou da criança

Da informação que estiver disponível, dever-se-á registar a data de nascimento(1), a data do parto imediatamente anterior(2), o número de

partos de termo(3) e de pré-termo(4), o número de abortos e gravidezes ectópicas(5), o número de filhos vivos(6) e os dados referentes à sua residência habitual(7).

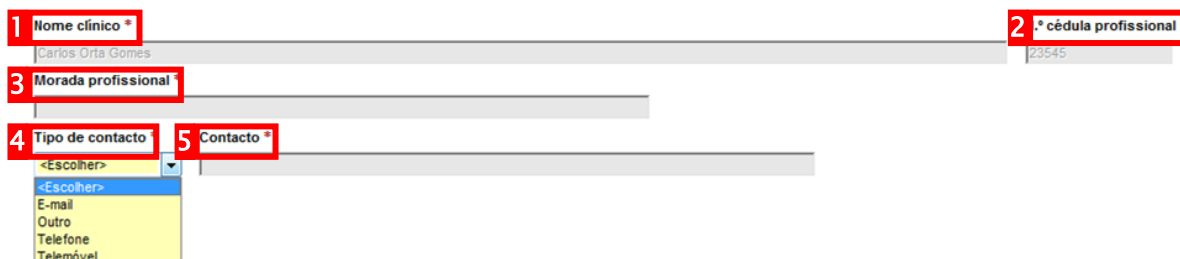
Informação sobre o Médico

Na secção dedicada à recolha de informação relativa ao médico responsável pelo registo do certificado de óbito, apresenta-se um campo reservado para

A rectangular text area with a light gray background and a thin border. The title "Observações" is positioned at the top left of the area. The area is currently empty.

a colocação de observações que o médico considere pertinentes e cujo teor não corresponda ao registo de informação noutro local disponível no certificado de óbito.

O restante grupo de campos destinam-se à identificação da seguinte informação do médico: nome clínico (1), número de cédula profissional (2), morada profissional (3) e contacto (5) (precedido da escolha do tipo (4)), como ilustra a figura abaixo. O nome clínico e a cédula profissional serão preenchidos automaticamente com base na informação associada à credenciação do utilizador.

A screenshot of a web form for doctor identification. The form contains several fields, each with a red box and a number indicating its position: 1. "Nome clínico *" with the value "Carlos Orta Gomes"; 2. "Cédula profissional *" with the value "23545"; 3. "Morada profissional"; 4. "Tipo de contacto" with a dropdown menu showing options: "<Escolher>", "<Escolher>", "E-mail", "Outro", "Telefone", and "Telemóvel"; 5. "Contacto *".

28 – Dados de identificação do médico responsável pelo registo do certificado de óbito

Submeter o certificado de óbito fetal

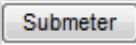
A data e hora apresentam-se preenchidas pelo próprio sistema SICO, contendo a informação por

MANUAL DE UTILIZADOR DO SICO

UTILIZADORES MÉDICOS LEGISTAS

ADMINISTRAÇÃO CENTRAL DO SISTEMA DE SAÚDE, I.P.

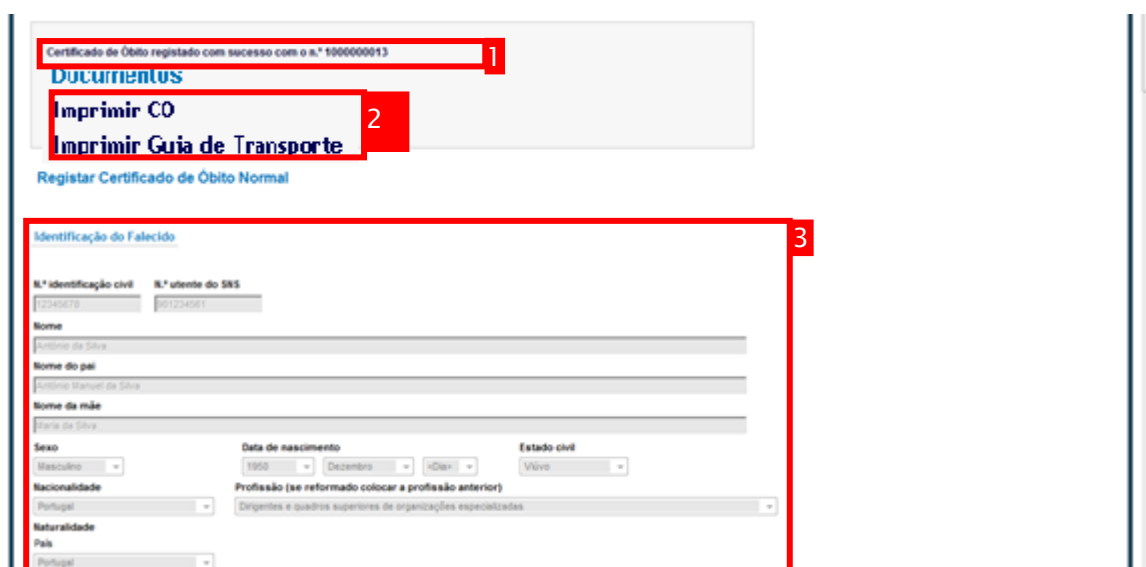
defeito referente à data e hora em que se acedeu ao menu “Registrar CO Fetal”. Caso se queira alterar, dever-se-á proceder como nos campos similares anteriores, como explicado na secção acima na página 33.

A submissão do certificado de óbito no SICO é efectuada após o registo da data e hora, clicando no botão “Submeter”  e clique no botão “Confirmar” disponibilizado no topo da página, como ilustrado na imagem abaixo.



29 – Ecrã de confirmação do registo em sistema do certificado de óbito fetal

Após a confirmação, exibir-se-á um ecrã contendo no topo uma mensagem de confirmação do sucesso do registo do certificado de óbito, identificando o número de registo(1) e duas hiperligações para a geração em formato PDF do próprio documento de certificado de óbito e da guia de transporte(2) correspondente. O restante espaço de ecrã exhibe todos os dados acabados de submeter no seu formato digital(3), disponível apenas para consulta, como ilustra a figura abaixo.



30 – Ecrã de confirmação de sucesso de registo de um certificado de óbito fetal

MANUAL DE UTILIZADOR DO SICO

UTILIZADORES MÉDICOS LEGISTAS

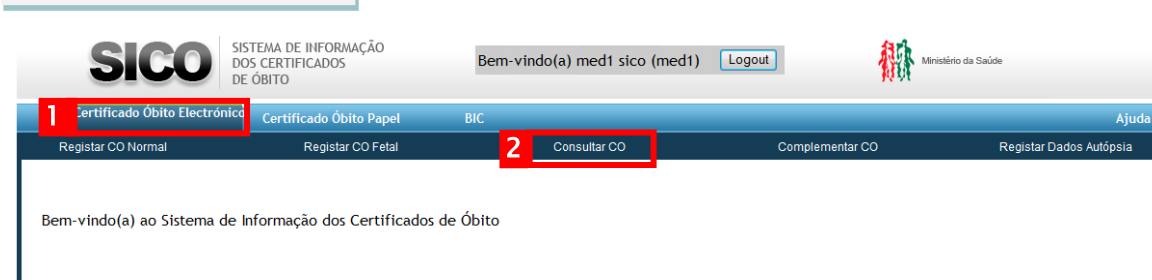
ADMINISTRAÇÃO CENTRAL DO SISTEMA DE SAÚDE, I. P.

Consultar Certificado de Óbito

Aceder à opção “Consultar CO” no menu “Certificado de Óbito Electrónico”

① Para realizar estas operações terá que se autenticar no SICO!

Dever-se-á aceder à opção “Certificado de Óbito Electrónico” (1) no menu principal e clicar na opção “Consultar CO”(2) do respectivo sub-menu.



(c) Copyright Ministério da Saúde

Como resultado dessa acção, será apresentado o ecrã para consulta do Certificado de Óbito.

Efectuar uma pesquisa de Certificados de Óbito

Para que seja possível consultar um determinado certificado de óbito, efectua-se uma pesquisa aos dados registados no SICO.

Essa pesquisa pode ser efectuada com base na conjugação de até sete critérios de pesquisa que correspondam a dados existentes no certificado de óbito que se deseja consultar.

Nota: Só lhe irá aparecer os CO que teve intervenção (exemplo: CO que criou, CO que complementou).

MANUAL DE UTILIZADOR DO SICO

UTILIZADORES MÉDICOS

ADMINISTRAÇÃO CENTRAL DO SISTEMA DE SAÚDE, I.P.

1 Critérios de Pesquisa

2 N.º Certificado de Óbito

3 N.º Identificação Civil

4 N.º Utente do SNS


5 Nome

6 Local do Óbito

7 Data do Óbito entre

31 – Critérios de pesquisa de certificados de óbito no SICO

Como ilustrado acima, além da escolha de tipo de certificado de óbito(1), poder-se-á pesquisar utilizando como referência o número de certificado de óbito(2), os números de identificação civil(3) ou de utente do Serviço Nacional de Saúde(4) do falecido, pelo nome(5), local do óbito(6) e intervalo de tempo(7) em que ocorreu o óbito (de acordo com a informação registada).

Uma vez preenchido(s) o(s) critério(s) de pesquisa, na sequência do clique sobre o botão “Pesquisar” , a  tabela será populada com o(s) certificado(s) de óbito correspondente(s) aos valores utilizados, como ilustrado na figura abaixo.

Seleccionar	Tipo Certificado Óbito	N.º Certificado Óbito	N.º Identificação Civil	N.º Utente do SNS	Nome	Local Óbito	Data Óbito
<input type="radio"/>	Normal	100000021	199288842	92882822	Joana Cabral Martins	Centro de Saúde Bataha - Leiria	15-11-2009
<input type="radio"/>	Normal	100000013					13-11-2009

32 – Resultados de pesquisa de certificado de óbito

Para consultar o certificado de óbito específico que se procurava, dever-se-á seleccionar na coluna “Seleccionar” o botão correspondente à linha onde

MANUAL DE UTILIZADOR DO SICO

UTILIZADORES MÉDICOS LEGISTAS

ADMINISTRAÇÃO CENTRAL DO SISTEMA DE SAÚDE, I.P.



encontra o certificado de óbito pretendido e clicar-se no botão consultar .

Após esse conjunto de acções, exibir-se-á um ecrã contendo o certificado de óbito no seu formato digital, com toda a informação que foi registada, disponível apenas para consulta, como ilustrado na figura na página nº 43. Esse ecrã está organizado em 5 áreas de informação:

MANUAL DE UTILIZADOR DO SICO

UTILIZADORES MÉDICOS

ADMINISTRAÇÃO CENTRAL DO SISTEMA DE SAÚDE, I.P.

1

2

3

4

5

33 – Ecrã de consulta de um determinado certificado de óbito

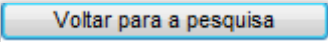
MANUAL DE UTILIZADOR DO SICO

UTILIZADORES MÉDICOS LEGISTAS

ADMINISTRAÇÃO CENTRAL DO SISTEMA DE SAÚDE, I. P.

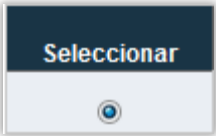
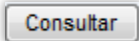
1. Área “Documentos”: – Hiperligações para os documentos passíveis de emissão em formato “PDF⁴” para uma potencial impressão em papel ou consulta simplificada;
2. Área de informação registada: – Área que contém todos os campos que foram disponibilizados aquando do registo do certificado de óbito, desabilitados de edição, apenas disponíveis para consulta;
3. Área de informação relativa ao Registo Civil: – Área que contém a informação relativa à conservatória de registo civil (Distrito, Concelho, Conservatória, N.º Registo, Data e O Conservador) onde foi lavrado o assento de óbito correspondente ao certificado de óbito em consulta.
4. Área de versões anteriores: – Tabela que disponibiliza eventuais versões anteriores de registo do certificado de óbito em consulta;
5. Área de documentos associados: – Tabela que disponibiliza eventuais documentos associados ao registo de certificado de óbito, passíveis de consulta em formato PDF. Estes documentos poderão ser o boletim de informação clínica e/ou circunstancial, o relatório de autópsia ou o boletim de informação de emergência médica disponibilizado pelo INEM aquando da sua intervenção antecedente ao óbito.

⁴ *Portable Document Format* (ou PDF) é um formato de ficheiro electrónico, desenvolvido pela *Adobe Systems*, para representar documentos de maneira independente da aplicação, do *hardware* e do sistema operativo utilizados para criá-los. Um arquivo PDF pode descrever documentos que contenham texto, gráficos e imagens num formato independente de dispositivo e resolução. O PDF pode ser traduzido para português como Formato de Documento Portátil. [Wikipedia, <http://pt.wikipedia.org/wiki/Pdf>, adaptado]

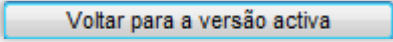
Poder-se-á navegar para o ecrã anterior, sendo disponibilizados os resultados com base nos critérios da última pesquisa realizada, clicando no botão  “Voltar para a pesquisa”.

Documentos associados

Para aceder aos documentos que estejam disponíveis nas tabelas “Versões anteriores” ou “Documentos associados”, dever-se-á seleccionar na coluna “Seleccionar” o botão correspondente à linha onde encontra o documento

pretendido  e clicar-se no botão consultar .

Consulta de Versões Anteriores

No caso da consulta de versões anteriores do certificado de óbito, será disponibilizado um ecrã de consulta de certificado de óbito, em tudo semelhante ao ecrã de onde se navegou, mostrando a informação correspondente, referente à versão que se escolheu. Poder-se-á voltar à versão mais actual (i.e. versão em vigor do documento) do certificado de óbito clicando no botão  “Voltar para a versão activa”.

MANUAL DE UTILIZADOR DO SICO

UTILIZADORES MÉDICOS LEGISTAS

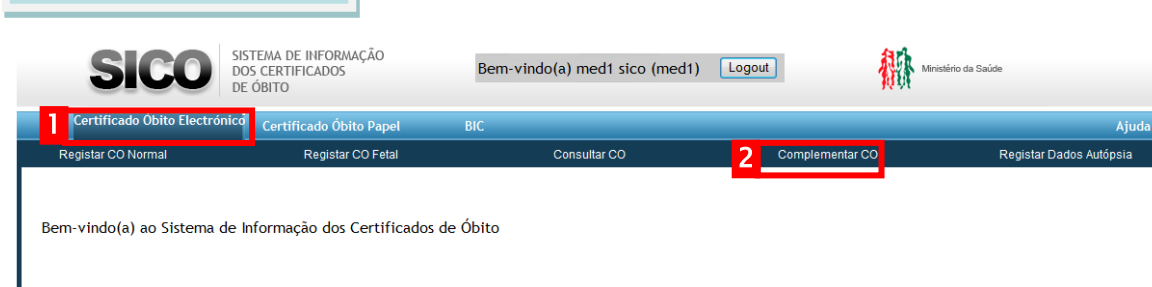
ADMINISTRAÇÃO CENTRAL DO SISTEMA DE SAÚDE, I. P.

Complementar Certificado de Óbito

Aceder à opção “Complementar CO” no menu “Certificado de Óbito Electrónico”

① Para realizar estas operações terá que se autenticar no SICO!

Dever-se-á aceder à opção “Certificado de Óbito” (1) no menu principal e clicar na opção “Complementar CO”(2) do respectivo sub-menu.



(c) Copyright Ministério da Saúde

Como resultado dessa acção, será apresentado o ecrã inicial para o acesso à funcionalidade de complementar um certificado de óbito já existente em sistema.

Efectuar uma pesquisa de Certificados de Óbito


Para que seja possível complementar um determinado certificado de óbito, efectua-se uma pesquisa aos dados registados no SICO.

Essa pesquisa pode ser efectuada com base na conjugação de até sete critérios de pesquisa que correspondam a dados existentes no certificado de óbito que se deseja consultar.

The screenshot shows the SICO system interface. At the top, there is a header with the SICO logo, the text 'SISTEMA DE INFORMAÇÃO DOS CERTIFICADOS DE ÓBITO', a user login 'Bem-vindo(a) med1 sico (med1)', and a 'Logout' button. Below the header, there are navigation tabs: 'Certificado Óbito Electrónico', 'Certificado Óbito Papel', and 'BIC'. A 'Ajuda' link is visible in the top right corner. The main content area is titled 'Complementar Certificado de Óbito'. Underneath, there is a section for search criteria ('Critérios de Pesquisa') with two input fields: 'Tipo de certificado de óbito' (set to 'Normal') and 'N.º certificado de óbito *'. A 'Pesquisar' button is located below these fields. Below the search area, there is a 'Complementar' button and a table with the following columns: 'Seleccionar', 'Tipo Certificado Óbito', 'N.º Certificado Óbito', 'N.º Identificação Civil', 'N.º Utente do SNS', 'Nome', 'Local Óbito', and 'Data Óbito'. The table currently shows 'Sem resultados'.

34 – Critérios de pesquisa de certificados de óbito no SICO

Como ilustrado acima, além da escolha de tipo de certificado de óbito(1), poder-se-á pesquisar utilizando como referência o número de certificado de óbito(2).

Uma vez preenchido(s) o(s) critério(s) de pesquisa, na sequência do clique sobre o botão “Pesquisar”  , a tabela será populada com o certificado de óbito correspondente(s) aos valores utilizados, como ilustrado na figura acima.

❗ Os certificados de óbito submetidos em sistema cujo tipo de óbito seja “não natural”, assumem automaticamente o estado de pendentes de decisão do Ministério Público. Logo que seja registada essa decisão, esse certificado só será passível de ser alterado caso assumo o estado de “Rejeitado pelo IRN”.

Os registo de certificado de óbito só poderão ser complementados/alterados caso tenha sido submetido em sistema e após intervenção do IRN tenham sido rejeitados, ou, estejam pendentes de intervenção por parte do Ministério Público. Neste contexto, os resultados desta acção reflectirão o estado dos registos

dos certificados de óbito no momento da pesquisa.

MANUAL DE UTILIZADOR DO SICO

UTILIZADORES MÉDICOS LEGISTAS

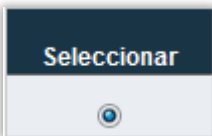
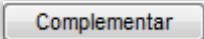
ADMINISTRAÇÃO CENTRAL DO SISTEMA DE SAÚDE, I. P.

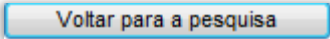
Seleccionar	Tipo Certificado Óbito	N.º Certificado Óbito	N.º Identificação Civil	N.º Utente do SNS	Nome	Local Óbito	Data Óbito
Sem resultados							

Seleccionar	Tipo Certificado Óbito	N.º Certificado Óbito	N.º Identificação Civil	N.º Utente do SNS	Nome	Local Óbito	Data Óbito
<input type="radio"/>	Normal	1000000152			teste		13-11-2009

35 – Resultados de pesquisa de certificado de óbito

Para complementar o certificado de óbito específico que se procurava, dever-se-á seleccionar na coluna “Seleccionar” o botão correspondente à linha onde

encontra o certificado de óbito pretendido  e clicar-se no botão complementar .

Se após efectuar a acção anterior não se pretender efectuar nenhuma alteração ao certificado de óbito disponível no ecrã, poder-se-á navegar para o ecrã anterior, sendo disponibilizados os resultados com base nos critérios da última pesquisa realizada, clicando no botão  “Voltar para a pesquisa”.

Efectuar alterações a dados registados de Certificados de Óbito

Após esse conjunto de acções, exibir-se-á um ecrã contendo o certificado de óbito no seu formato digital, com toda a informação que foi registada, disponível para edição, como ilustra a figura na página nº 499. Esse ecrã está organizado em 4 áreas de informação:

36 – Ecrã de complemento de um determinado certificado de óbito

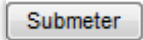
1. Identificação do número e versão do certificado de óbito: – Esta informação é gerada pelo sistema não sendo editável;

MANUAL DE UTILIZADOR DO SICO

UTILIZADORES MÉDICOS LEGISTAS

ADMINISTRAÇÃO CENTRAL DO SISTEMA DE SAÚDE, I. P.

2. Área de informação registada: – Área que contém todos os campos que foram disponibilizados aquando do registo do certificado de óbito, disponíveis para edição, podendo ser alterados;
3. Área de versões anteriores: – Tabela que identifica a existência de eventuais versões anteriores de registo do certificado de óbito em consulta;
4. Área de documentos associados: – Tabela que disponibiliza eventuais documentos associados ao registo de certificado de óbito, passíveis de consulta em formato PDF. Estes documentos poderão ser o boletim de informação clínica e/ou circunstancial, o relatório de autópsia ou o boletim de informação de emergência médica disponibilizado pelo INEM aquando da sua intervenção antecedente ao óbito.

Após se efectuarem as alterações necessárias, o certificado de óbito será submetido em sistema, após clique no botão “Submeter”  e clique no botão “Confirmar” disponibilizado no topo da página, como ilustrado na imagem abaixo.



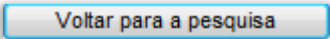
37 – Ecrã de confirmação do registo em sistema do certificado de óbito complementado

Após a confirmação, exibir-se-á um ecrã contendo no topo uma mensagem de confirmação do sucesso do registo do certificado de óbito com as alterações efectuadas, identificando o número de registo(1) e duas hiperligações para a geração em formato PDF do próprio documento de certificado de óbito e da guia de transporte(2) correspondente. Poderão ainda ser exibidas mensagens complementares de carácter informativo e/ou de apoio(1a). O restante espaço de ecrã exibe todos os dados acabados de submeter no seu formato digital(3), disponível apenas para consulta, como ilustra a figura abaixo.

MANUAL DE UTILIZADOR DO SICO

UTILIZADORES MÉDICOS

ADMINISTRAÇÃO CENTRAL DO SISTEMA DE SAÚDE, I.P.

Caso se pretenda voltar ao ecrã de pesquisa em que se acedeu ao certificado de óbito alvo de alterações, poder-se-á clicar no botão  “Voltar para a pesquisa”, sendo disponibilizados os resultados com base nos critérios da última pesquisa realizada.

38 – Ecrã de confirmação de sucesso de complemento de um certificado de óbito

MANUAL DE UTILIZADOR DO SICO

UTILIZADORES MÉDICOS LEGISTAS

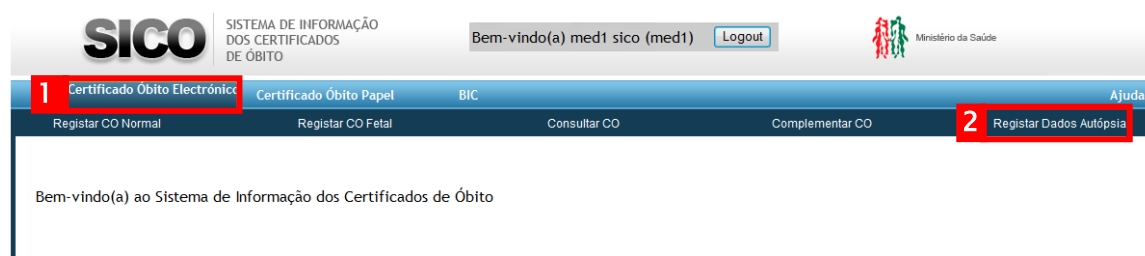
ADMINISTRAÇÃO CENTRAL DO SISTEMA DE SAÚDE, I. P.

Registar Dados de Autópsia

Aceder à opção “Registar Dados Autópsia” no menu “Certificado de Óbito Electrónico”

① Para realizar estas operações terá que se autenticar no SICO!

Dever-se-á aceder à opção “Certificado de Óbito Electrónico” (1) no menu principal e clicar na opção “Registar Dados Autópsia”(2) do respectivo sub-menu.



(c) Copyright Ministério da Saúde

Como resultado dessa acção, será apresentado o ecrã inicial para o acesso à funcionalidade de registar os dados de uma autópsia, associando-os a um certificado de óbito já existente em sistema.

Efectuar uma pesquisa de Certificados de Óbito

Para que seja possível registar um relatório de autópsia associado a um determinado certificado de óbito, efectua-se uma pesquisa aos dados registados no SICO.

Essa pesquisa pode ser efectuada com base na conjugação de até sete critérios de pesquisa que correspondam a dados existentes no certificado de óbito que se deseja consultar.

MANUAL DE UTILIZADOR DO SICO

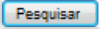
UTILIZADORES MÉDICOS

ADMINISTRAÇÃO CENTRAL DO SISTEMA DE SAÚDE, I.P.

The screenshot shows the SICO system interface. At the top, there is a header with the SICO logo, the text 'SISTEMA DE INFORMAÇÃO DOS CERTIFICADOS DE ÓBITO', a user greeting 'Bem-vindo(a) sico (sico)', a 'Logout' button, and the 'Ministério da Saúde' logo. Below the header, there is a navigation bar with 'Certificado Óbito Electrónico', 'Certificado Óbito Papel', 'BIC', and 'Ajuda'. The main content area is titled 'Registrar Dados de Autópsia'. It features a search form with two fields: 'Tipo de certificado de óbito' (set to 'Normal') and 'N.º certificado de óbito'. A 'Pesquisar' button is below the form. A 'Registrar' button is also present. Below the form is a table with the following columns: 'Seleccionar', 'Tipo Certificado Óbito', 'N.º Certificado Óbito', 'N.º Identificação Civil', 'N.º Utente do SNS', 'Nome', 'Local Óbito', and 'Data Óbito'. The table currently shows 'Sem resultados'.

39 – Critérios de pesquisa de certificados de óbito no SICO

Como ilustrado acima, além da escolha de tipo de certificado de óbito(1), poder-se-á pesquisar utilizando como referência o número de certificado de óbito(2).

Uma vez preenchido(s) o(s) critério(s) de pesquisa, na sequência do clique sobre o botão “Pesquisar”  , a tabela será populada com o(s) certificado(s) de óbito correspondente(s) aos valores utilizados, como ilustrado na figura acima.

The screenshot shows the search results in the SICO system. It features a table with the following columns: 'Seleccionar', 'Tipo Certificado Óbito', 'N.º Certificado Óbito', 'N.º Identificação Civil', 'N.º Utente do SNS', 'Nome', 'Local Óbito', and 'Data Óbito'. The table contains one result: a radio button in the 'Seleccionar' column, 'Normal' in 'Tipo Certificado Óbito', '1000000021' in 'N.º Certificado Óbito', '19920004' in 'N.º Identificação Civil', '92002022' in 'N.º Utente do SNS', 'Joana Cabral Martins' in 'Nome', 'Centro de Saúde Batalha - Leria' in 'Local Óbito', and '15-11-2009' in 'Data Óbito'. A red arrow points from the 'N.º Utente do SNS' column in the first screenshot to the 'N.º Utente do SNS' column in this screenshot. There is also a 'Registrar' button and a pagination control showing 'Anterior 1-10 de 18' and '8 seguintes'.

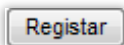
40 – Resultados de pesquisa de certificado de óbito

Para consultar o certificado de óbito específico que se procurava, dever-se-á seleccionar na coluna “Seleccionar” o botão correspondente à linha onde

encontra o certificado de óbito pretendido
registar



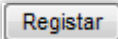
e clicar-se no botão



Registar os dados de uma autópsia

Após esse conjunto de acções, exibir-se-á um ecrã (ilustrado na figura da página 55) contendo duas secções de informação:

1. Um cabeçalho com informação resumo do certificado de óbito seleccionado no resultado da pesquisa anterior;
 - 1a. Existe ainda uma hiperligação para acesso ao certificado de óbito associado em formato PDF.
2. Quatro campos para registo da informação relativa à autópsia realizada, podendo-se assim identificar a data e hora da realização, o número de processo de autópsia médico-legal (caso exista) e registar os resultados apurados, eventualmente retirados do relatório ou de um outro documento em que se anotem esses mesmos dados.

Após a inserção dos dados nos respectivos campos, estes serão submetidos em sistema, após clique no botão “Registar”  e clique no botão “Confirmar” disponibilizado no topo da página, como ilustrado na imagem abaixo.



41 – Ecrã de confirmação do registo em sistema dos dados de autópsia

Volter para a pesquisa

Registar Dados de Autópsia

1

Tipo Certificado de Óbito: Normal
Certificado de Óbito n.º: 1900000030

N.º Identificação Civil: 12345678
Nome: Manuel António da Silva

Data do Óbito: 30-08-2009
Tipo de óbito: Não natural/ Acidente de Trânsito

A causa da morte foi indicada com base em:
Elementos de ordem clínica

Dados da Autópsia

2

Data de realização: 30-08-2009
Hora a que terminou (hh:mm): 22:00

N.º processo de autópsia médico-legal: 2009/11223MLR.P.TJ

Resultados da autópsia *

Sinais relativos à identificação (sexo, idade, peso, altura, cor dos cabelos, cor da íris, fórmula dentária, tatuagens, sinais particulares, anomalias)
Exame do hábito externo (cabeça, pescoço, tórax, abdómen, região dorso-lombar, região perineal, membros)
Exame do hábito interno (cabeça, pescoço, tórax, abdómen, região dorso-lombar, região perineal, membros)
Vistos auxiliares de diagnóstico
Discussão
Conclusões

Registar

3a
Clique para consultar Certificado de Óbito

(c) Copyright Ministério da Saúde

42 – Ecrã de Registo de Autópsia

Após a confirmação, exibir-se-á um ecrã contendo no topo uma mensagem de confirmação do sucesso do registo do relatório de autópsia(1) e uma hiperligação(2) para a geração em formato PDF do próprio documento de relatório de autópsia. A secção do ecrã seguinte exhibe a informação resumo(3) do certificado de óbito a que esse relatório está associado e o restante espaço de ecrã exhibe todos os dados acabados de submeter no seu formato digital(4), disponível apenas para consulta, permanecendo no final uma hiperligação(3a) para acesso ao certificado de óbito associado em formato PDF, como ilustra a figura abaixo.

MANUAL DE UTILIZADOR DO SICO

UTILIZADORES MÉDICOS LEGISTAS

ADMINISTRAÇÃO CENTRAL DO SISTEMA DE SAÚDE, I. P.

Caso se pretenda voltar ao ecrã de pesquisa em que se acedeu ao certificado de óbito a que se associou o relatório de autópsia, poder-se-á clicar no botão

[Voltar para a pesquisa](#)

“Voltar para a pesquisa”, sendo disponibilizados os resultados com base nos critérios da última pesquisa realizada.

[Voltar para a pesquisa](#)

Dados submetidos com sucesso 1

Documentos

[Imprimir Relatório de Autópsia](#) 2

Registrar Dados de Autópsia

Tipo Certificado de Óbito: Normal | Certificado de Óbito n.º: 1000000030 3

N.º Identificação Civil: 12345678 | Nome: Manuel António da Silva

Data do óbito: 10-09-2009 | Tipo de óbito: Não natural/Acidente de Trânsito

A causa da morte foi indicada com base em: Elementos de ordem clínica

Dados da Autópsia 4

Data de realização: 10-09-2009 | Hora a que terminou (hh:mm): 17:00

N.º processo de autópsia médico-legal: 00001234567890

Resultados de autópsia *

Clique para consultar Certificado de Óbito 3a

(c) Copyright Ministério da Saúde

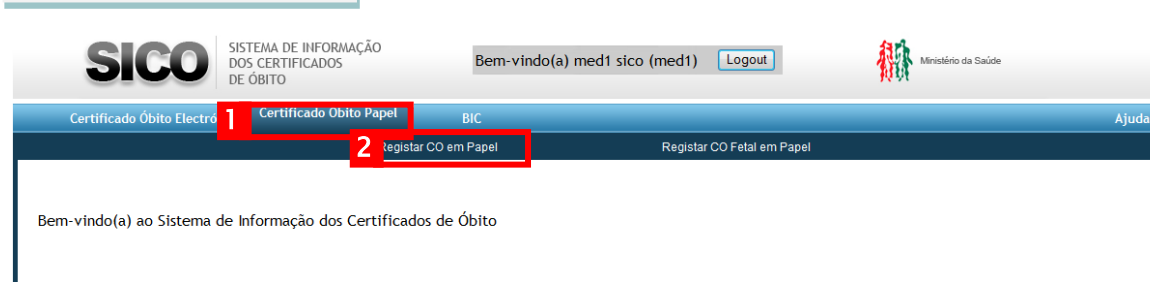
43 – Ecrã de confirmação de sucesso de registo de um relatório de autópsia

Registrar um Certificado de Óbito Normal em Papel

Aceder à opção “Registrar CO em Papel” no menu “Certificado de Óbito Papel”

① Para realizar estas operações terá que se autenticar no SICO!

Dever-se-á aceder à opção “Certificado de Óbito” (1) no menu principal e clicar na opção “Registrar CO em Papel”(2) do respectivo sub-menu.



(c) Copyright Ministério da Saúde

Como resultado dessa acção, será apresentado o ecrã para registo em sistema de um certificado de óbito anteriormente emitido em papel.

Registrar no SICO um certificado de óbito normal emitido em papel

Caso tenha sido emitido um certificado de óbito em papel, esta funcionalidade possibilita o seu registo electrónico no SICO, através da inserção dos dados nos campos respectivos.

Dado já existir uma referência de identificação do certificado de óbito emitido (i.e. o número de certificado de óbito), é necessário registar em sistema esse mesmo número, utilizando o campo disponível para o efeito

Certificado de Óbito N.º

Após o registo do número do certificado de óbito, dever-se-ão transcrever

Os procedimentos e passos seguintes poderão ser consultados na secção “Certificar um Óbito Normal” na página 16.

todas as informações presentes no documento em papel para os

MANUAL DE UTILIZADOR DO SICO

UTILIZADORES MÉDICOS LEGISTAS

ADMINISTRAÇÃO CENTRAL DO SISTEMA DE SAÚDE, I.P.

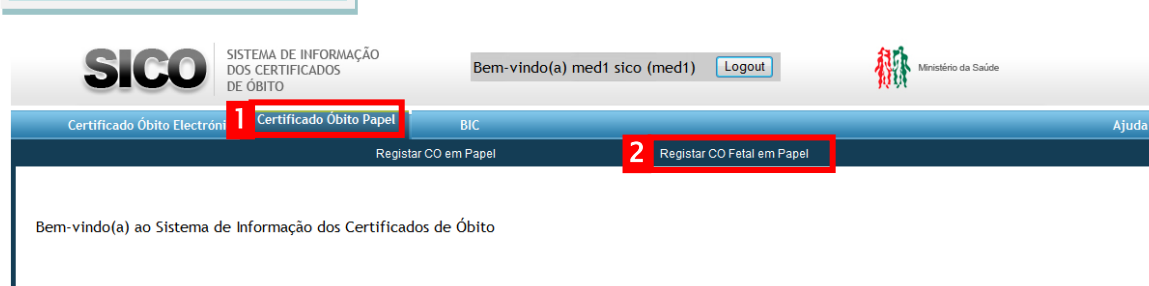
respectivos campos disponíveis no ecrã.

Registar um Certificado de Óbito Fetal em Papel

Aceder à opção “Registar CO Fetal em Papel” no menu “Certificado de Óbito Papel”

① Para realizar estas operações terá que se autenticar no SICO!

Dever-se-á aceder à opção “Certificado de Óbito” (1) no menu principal e clicar na opção “Registar CO Fetal em Papel”(2) do respectivo sub-menu.



(c) Copyright Ministério da Saúde

Como resultado dessa acção, será apresentado o ecrã para registo em sistema de um certificado de óbito anteriormente emitido em papel.

Registar no SICO um certificado de óbito fetal emitido em papel

Caso tenha sido emitido um certificado de óbito em papel, esta funcionalidade possibilita o seu registo electrónico no SICO, através da inserção dos dados nos campos respectivos.

Dado já existir uma referência de identificação do certificado de óbito emitido (i.e. o número de certificado de óbito), é necessário registar em sistema esse mesmo número, utilizando o campo disponível para o efeito

Certificado de Óbito N.º

Após o registo do número do certificado de óbito, dever-se-ão transcrever

Os procedimentos e passos seguintes poderão ser consultados na secção “Certificar um Óbito Fetal” na página 26.

todas as informações presentes no documento em papel para os

MANUAL DE UTILIZADOR DO SICO

UTILIZADORES MÉDICOS LEGISTAS

ADMINISTRAÇÃO CENTRAL DO SISTEMA DE SAÚDE, I.P.

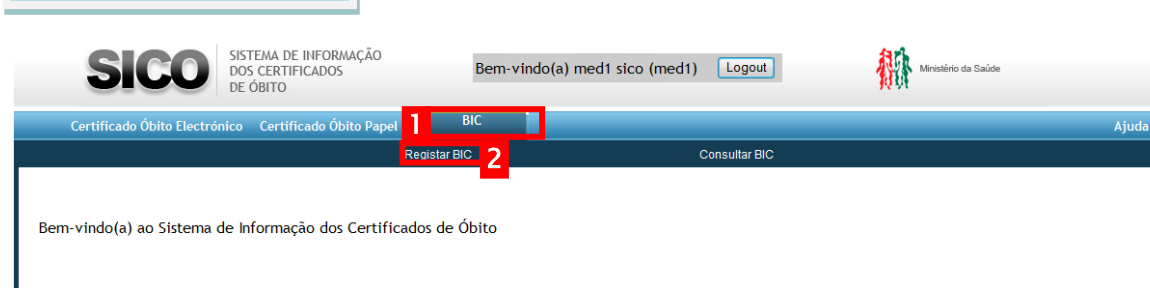
respectivos campos disponíveis no ecrã.

Registar um Boletim de Informação Clínica e/ou Circunstancial

Aceder à opção “Registar BIC” no menu “BIC”

① Para realizar estas operações terá que se autenticar no SICO!

Dever-se-á aceder à opção “BIC”(1) no menu principal e clicar na opção “Registar BIC”(2) do respectivo sub-menu.



(c) Copyright Ministério da Saúde


Como resultado dessa acção, será apresentado o ecrã inicial para o acesso à funcionalidade de registar o boletim de informação clínica e/ou circunstancial (doravante identificado como BIC), como ilustra a figura abaixo na página 62.

Identificação do certificado de óbito

Se já existir em sistema um certificado de óbito ao qual se pretenda associar o BIC que se vai registar, dever-se-á identificar o seu número no campo “N.º

N.º Certificado de Óbito

Certificado de Óbito”(1) . Após a introdução do número do certificado de óbito, é possível preencher automaticamente a informação de identificação do indivíduo associada clicando-se no ícone lupa (2)

 (para preenchimento automático dos dados do certificado de óbito)

MANUAL DE UTILIZADOR DO SICO

UTILIZADORES MÉDICOS LEGISTAS

ADMINISTRAÇÃO CENTRAL DO SISTEMA DE SAÚDE, I. P.

44 – Ecrã de registo do boletim de informação clínica e/ou circunstancial

Identificação do indivíduo

Se essa informação estiver disponível, dever-se-á começar por introduzir


N.º Identificação Civil

o número de identificação civil(3a).

Ao preencher o número de utente do Serviço Nacional de Saúde (3b)

N.º Utente do SNS

é possível preencher automaticamente a informação de identificação associada clicando-se no ícone

 (para preenchimento automático dos dados de identificação do falecido)

lupa (4).

Caso não exista informação associada, ou não estiver disponível qualquer dos números de identificação, dever-se-á prosseguir com o preenchimento dos restantes campos da secção “Identificação do Falecido”.

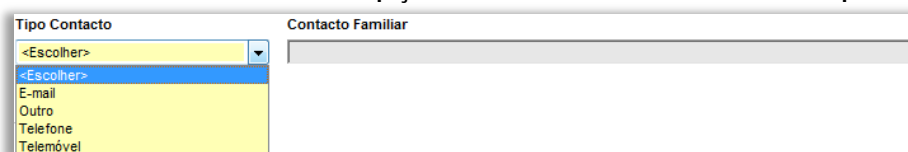
Preenche-se o Nome (apenas se se conhecer, caso contrário dever-se-á deixar em branco para que o sistema assuma o(a) falecido(a) como “Desconhecido(a)”, filiação, sexo, data de nascimento (os dados que forem

① Caso tenha sido utilizado o número do certificado de óbito para preenchimento da informação de identificação, apenas devem ser preenchidos os dados em falta que se conheçam no momento do registo do BIC!

conhecidos, podendo-se preencher ano, mês e dia de modo independente), estado civil, nacionalidade, profissão, naturalidade e contacto do familiar(2) (precedido da escolha do

tipo(1)), como ilustrado na figura em baixo.

Nos casos em que os campos de recolha de informação não sejam de texto livre, dever-se-á seleccionar a opção correcta de entre as que forem



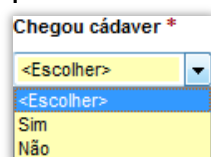
The screenshot shows a form with two main sections. On the left, there is a dropdown menu labeled 'Tipo Contacto' with a list of options: '<Escolher>', '<Escolher>', 'E-mail', 'Outro', 'Telefone', and 'Telemóvel'. The second '<Escolher>' option is currently selected. To the right of this dropdown is a text input field labeled 'Contacto Familiar'.

oferecidas

Registo da informação circunstancial e informação clínica

À semelhança do documento publicado na Portaria nº 193/99 de 23 de Março de 1999, o registo electrónico do BIC prevê a identificação de um conjunto de dados no contexto de informação circunstancial(1) e no contexto de informação clínica(2) como ilustra a figura abaixo na página 65.

Sendo maioritariamente campos de texto livre, onde a informação é tipificada (i.e. as respostas possíveis pertencem a um universo de hipóteses previamente conhecido), dever-se-á seleccionar a opção correcta de entre as que forem oferecidas. De realçar que a resposta ao campo “Chegou



The screenshot shows a dropdown menu with the title 'Chegou cadáver *'. The options listed are '<Escolher>', '<Escolher>', 'Sim', and 'Não'. The second '<Escolher>' option is selected.

cadáver”(2a) determina a obrigatoriedade de preenchimento de alguns dos campos de informação clínica. Caso o valor escolhido seja “Não”, os campos “Situação clínica à entrada”, “Evolução clínica na(s) enfermaria(s)”, “Exames complementares relevantes”, “Diagnóstico final ou provável” e “Terapêuticas

MANUAL DE UTILIZADOR DO SICO

UTILIZADORES MÉDICOS LEGISTAS

ADMINISTRAÇÃO CENTRAL DO SISTEMA DE SAÚDE, I.P.

clínicas e/ou cirúrgicas mais relevantes e/ou manobras de reanimação prestadas” terão de ser preenchidos.

MANUAL DE UTILIZADOR DO SICO

UTILIZADORES MÉDICOS

ADMINISTRAÇÃO CENTRAL DO SISTEMA DE SAÚDE, I.P.

Informação Circunstancial 1

Caso seja possível indicar a informação relativa às circunstâncias da admissão na instituição de saúde

Informação Clínica 2

Transferido de _____ Data admissão do local de transferência _____

Admitido em _____ Hora de admissão **Chegou cádaver.* 2a**
<Escolher>

Falecido em 2010 Janeiro 22 pelas (hh:mm) _____ Óbito verificado em 2010 Janeiro 20 pelas (hh:mm) 21:28

Situação clínica à entrada

Internamento(s) na(s) enfermaria(s) de _____

Evolução clínica na(s) enfermaria(s)

Exames complementares relevantes

Antecedentes gerais relevantes

Diagnóstico final ou provável

Terapêuticas clínicas e/ou cirúrgicas mais relevantes e/ou manobras de reanimação prestadas

Produtos biológicos colhidos na instituição de saúde

Vestígios e/ou outros elementos colhidos no acto de admissão ou internamento

Outros elementos considerados relevantes

Observações adicionais

45 – Campos de informação circunstancial e clínica para registo electrónico do BIC

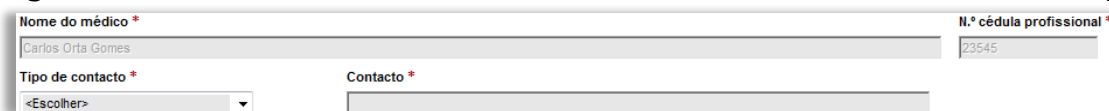
MANUAL DE UTILIZADOR DO SICO

UTILIZADORES MÉDICOS LEGISTAS

ADMINISTRAÇÃO CENTRAL DO SISTEMA DE SAÚDE, I. P.

Identificação do médico que presta a informação

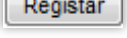
Após o preenchimento da informação existente nas secções anteriores, o médico deverá completar a informação relativa à sua identificação, registando os dados referentes ao seu contacto (identificando o tipo)



The image shows a web form for medical identification. It has four main fields: 'Nome do médico *' with the value 'Carlos Orta Gomes', 'N.º cédula profissional *' with the value '23545', 'Tipo de contacto *' with a dropdown menu showing '<Escolher>', and 'Contacto *' which is currently empty.

O nome clínico e a cédula profissional serão preenchidos automaticamente com base na informação associada à credenciação do utilizador.

Submeter o BIC

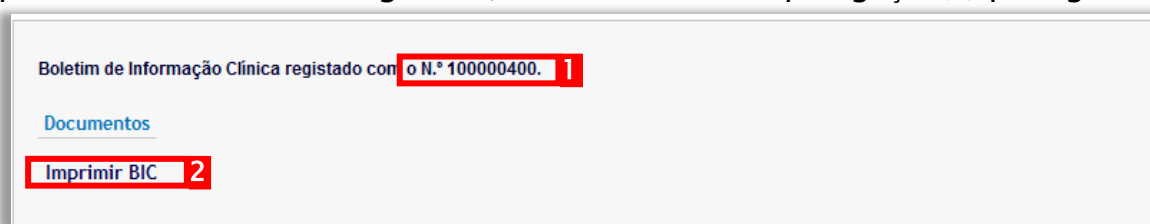
A submissão do BIC é efectuada após clique no botão “Registrar”  e no botão “Confirmar” disponibilizado no topo da página, como ilustrado na imagem abaixo.



The image shows a confirmation dialog box with the text: 'Os dados recolhidos serão registados na base de dados. Deseja confirmar o registo?'. There are two buttons: 'Confirmar' (highlighted with a red box) and 'Cancelar'.

46 – Ecrã de confirmação do registo em sistema do BIC

Uma vez confirmada a submissão, é disponibilizado o número de BIC(1) com que o documento ficou registado, bem como uma hiperligação(2) para gerar



The image shows a confirmation screen for a clinical information bulletin. It displays: 'Boletim de Informação Clínica registado com o N.º 100000400.' with a red box around the number and a '1' in a red box. Below this is a blue link 'Documentos' and a red button 'Imprimir BIC' with a '2' in a red box.

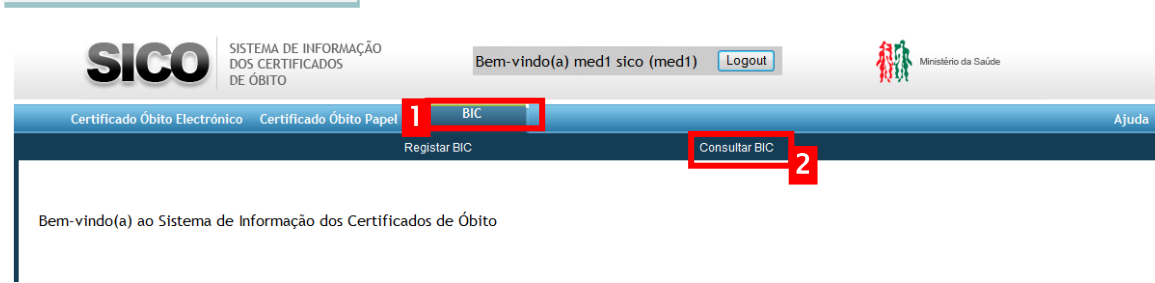
o documento em formato PDF, possibilitando assim mais facilmente a sua impressão imediata caso seja necessária.

Consultar Boletim de Informação Clínica e/ou Circunstancial

Aceder à opção “Consultar BIC” no menu “BIC”

① Para realizar estas operações terá que se autenticar no SICO!

Dever-se-á aceder à opção “BIC”(1) no menu principal e clicar na opção “Consultar BIC”(2) do respectivo sub-menu.



(c) Copyright Ministério da Saúde

Como resultado dessa acção, será apresentado o ecrã para consulta do BIC.

Pesquisar um BIC

Para que seja possível consultar um determinado BIC, efectua-se uma pesquisa aos dados registados no SICO com base no número de identificação (i.e. número

Número de BIC

do BIC)

Uma vez preenchido o campo de critério de pesquisa, na sequência do clique sobre o botão “Pesquisar” , a tabela será populada com a informação registada em sistema relativamente aos campos “N.º BIC”, “Tipo Certificado Óbito”, “N.º Certificado Óbito”, “Nome” e “Data Óbito” do BIC identificado como ilustra a figura abaixo.

MANUAL DE UTILIZADOR DO SICO

UTILIZADORES MÉDICOS LEGISTAS

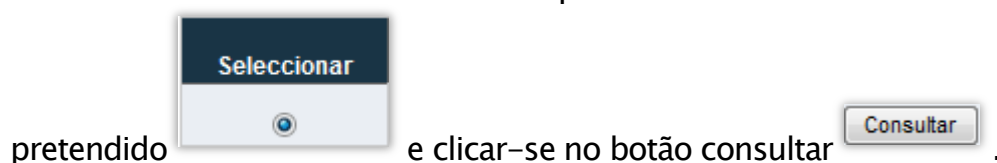
ADMINISTRAÇÃO CENTRAL DO SISTEMA DE SAÚDE, I. P.

Seleccionar	N.º BIC	Tipo Certificado Óbito	N.º Certificado Óbito	Nome	Data Óbito
Sem Resultados					

Seleccionar	N.º BIC	Tipo Certificado Óbito	N.º Certificado Óbito	Nome	Data Óbito
<input type="radio"/>	100000418	Normal	1000000370	Sérgio Miguel Baptista Casimiro	16-11-2009

47 – Resultados de pesquisa de BIC

Para consultar o BIC específico que se procurava, dever-se-á seleccionar na coluna “Seleccionar” o botão correspondente à linha onde encontra o BIC



Após esse conjunto de acções, exibir-se-á um ecrã contendo o BIC no seu formato digital, com toda a informação que foi registada, disponível apenas para consulta, como ilustrado na figura na página nº 69. Esse ecrã está organizado em 2 áreas de informação:

1. Área “Documentos”: – Hiperligação para a emissão do BIC em formato “PDF” para uma potencial impressão em papel ou consulta simplificada;
2. Área de informação registada: – Área que contém todos os campos que foram disponibilizados aquando do registo do BIC, desabilitados de edição, apenas disponíveis para consulta.

Índice Remissivo

A

Administração..... 5, 71
Ajuda..... 12
Arquitectura do Sistema.. 1
Autópsia 13, 52, 54, 55

B

BIC..... 12, 14

C

Camada de Apresentação 9,
10

causas de morte ..6, 20, 31
Certificado de Óbito.... 8, 9,
12, 13, 14

CID.....6, 20
CID 10.....20, 31

I

IRN.....8, 13, 47

L

Login.....11

N

navegação 2, 10, 12

S

SICO..... 1
SIMPLEX..... 5

MANUAL DE UTILIZADOR DO SICO

UTILIZADORES MÉDICOS

ADMINISTRAÇÃO CENTRAL DO SISTEMA DE SAÚDE, I.P.

SISTEMA DE INFORMAÇÃO DOS CERTIFICADOS DE ÓBITO

Manual de Utilizador

© Serviços Partilhados do Ministério da Saúde
Av. João Crisóstomo, n° 9, 3°
1049-062 Lisboa Portugal
Telefone Geral: 211545600 • FAX: 211545649
email: secretariado@spms.min-saude.pt
Internet: <http://www.spms.pt>